

السيد الامين العام :

٥ - الاجازات والاعتذارات : لا يوجد .

٦ - انتخاب لجنة لوضع صيغة الرد على خطاب العرش السامي ، عملاً باحكام المادة ٥٥ من النظام الداخلي لمجلس الاعيان .

دولة رئيس المجلس :

شكراً الحقيقة مراعاة لوقت مجلس النواب ولأهمية اجتماعه لاختيار رئيسه ولأن بقية بقية جدول الاعمال سيأخذ وقت طويل أثرت ان اقتصر على هذه المادة من جدول الاعمال بانتخاب لجنة الرد على خطاب العرش . وايضاً لا بد من التنويه أن للساده والنواب والاعيان والسيدات غداء بعد هذه الجلسة . وهيئة الوزراء يا دولة الرئيس .

كلكم غداً نلتئم غداً غداً شعبي متواضع . والان هل من يقترح علينا تسمية للجنة الرد على خطاب العرش ، تسهيلاً لأمورنا ، معالي الأخ ذوقان الهنداوي .

السيد ذوقان الهنداوي :

دولة الرئيس ، المادة الخامسة من النظام الداخلي التي اشترتم اليها تنص على ما يلي «ينتخب المجلس ثلاثة من اعضائه لوضع صيغة الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

تتمتع بالحق في الرد على خطبة العرش ، وبعد أن

يقرها المجلس خلال اسبوع من القاء خطبة العرش ، ينتخب هيئة ترافق الرئيس لرفع الرد الى الملك » .

واذا لم يكن هنالك من يرغب في ترشيح نفسه لهذه اللجنة الثلاثية . لأن النظام ينص على أن تكون ثلاثية فقط ، بعكس بقية لجان المجلس التي يحدد حجمها مواد أخرى في النظام .

إذا لم يكن هنالك من يرغب في ترشيح نفسه لهذه اللجنة ، فاني أرشح الاعيان الذوات الثلاثة التالية أسماؤهم والاقتراح والترشيح متروك لموافقة المجلس الكريم . دولة الاستاذ احمد عبيدات معالي الاستاذ كامل الشريف ، معالي الاستاذ الدكتور ناصر الدين الاسد . وشكراً .

دولة رئيس المجلس :

شكراً معالي الأخ ، ولا أدري من يرغب بترشيح نفسه لهذه اللجنة ، وإذا كان المجلس يوافق على هذه الاسماء ، فالامر مطروح عليكم ؟ شكراً لكم . وأرجو أن تبدأ اللجنة بعد الغداء أن نلتقي ولو قليلاً لترسم خطة عملنا معكم .

٧ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة . الآن ارفع الجلسة عند هذا الحد وسوف نحدد جلسة قادمة للمجلس الكريم وشكراً لكم .

انتهت الجلسة -

رئيس مجلس الاعيان

احمد اللوزي



## ملحق الجريدة الرسمية

### مجلس الاعيان

#### محضر الجلسة الثانية

من الدورة العادية الاولى لمجلس الامة الثاني عشر المنعقدة في الساعة العاشرة من صباح يوم الاحد الواقع في ١٤/جمادى الآخرة/١٤١٤ هجريه الموافق ١٩٩٣/١١/٢٨ ميلادية

العدد (٢)

الجلد (٣١)

#### جدول الاعمال

صفحة

٤

٤

٤

١ - تلاوة محضر الجلسة السابقة .

٢ - تلاوة الاجازات والاعتذارات .

٣ - حلف اليمين الدستورية من قبل :

أ . معالي الدكتور كامل أبو جابر

ب . سعادة السيد عبد المجيد شومان

عملاً باحكام المادة «٨٠» من الدستور والمادة «٤» من النظام الداخلي لمجلس

الاعيان وبالنص التالي :

«اقسم بالله العظيم ان اكون خالصاً للملك والوطن ، وان احافظ على الدستور

وان اخدم الامة واقوم بالواجبات الموكولة لي حق القيام» .

٤ - تلاوة قرار لجنة وضع صيغة الرد على خطاب العرش السامي ومناقشته واقراره .

٥ - انتخاب وفد لمرافقة الرئيس لرفع الرد الى جلالة الملك .

٢٢

محضر الجلسة الثانية

- ٦ - انتخاب مكتب المجلس الدائم :  
 أ . انتخاب نائبين للرئيس  
 ب . انتخاب مساعدين للرئيس  
 عملاً بأحكام المادة ٦٥ من النظام الداخلي لمجلس الاعيان .  
 ٧ - انتخاب لجان المجلس التالية :  
 أ . اللجنة القانونية  
 ب . اللجنة المالية  
 ج . اللجنة الادارية  
 د . لجنة الشؤون الخارجية  
 هـ . اية لجان دائمة أو مؤقتة أخرى يحدد المجلس وظائفها ومهامها (عملاً بأحكام المادة ١٠٥ من النظام الداخلي لمجلس الاعيان) .  
 ٨ - انتخاب ثلاثة اعضاء من مجلس الاعيان لعضوية المجلس العالي لتفسير الدستور  
 عملاً بأحكام المادة ٥٧ من الدستور .  
 ٩ - تلاوة كتاب دولة رئيس الوزراء الاخير رقم ١٠٧١٩/٢/١٢/٥١ تاريخ ١٦/١١/١٩٩٣ وسرفقه جدول يتضمن اسماء المرشحين الذين فازوا بالمقاعد النيابية في مختلف الدوائر الانتخابية في المملكة .  
 ١٠ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة .

٢٢

٢٢

٣٠

## مجلس الاعيان

## محضر الجلسة

- ١٠ - معالي الدكتور محمد الصقور : وزير التنمية الاجتماعية .  
 ١١ - معالي المهندس خلف الهواري : وزير الاشغال العامة والاسكان .  
 ١٢ - معالي السيد سلمان الطراونه : وزير النقل .  
 ١٣ - معالي الدكتور مروان كمال : وزير الزراعة .  
 ١٤ - معالي الدكتور طارق السحيمات : وزير البريد والاتصالات .  
 ١٥ - معالي الدكتور خالد الزعبي : وزير دولة للشؤون القانونية .  
 ١٦ - معالي الدكتور خالد العمري : وزير التربية والتعليم والتعليم العالي .  
 ١٧ - معالي الدكتور محمد عفاش العدوان : وزير السياحة والآثار .

- افتتاح الجلسة -



دولة رئيس المجلس :

بسم الله الرحمن الرحيم

النصاب قانوني وأعلن بدء الجلسة :

جدول الاعمال

في تمام الساعة (العاشرة) من صباح يوم (الأحد) الموافق ١١/٢٨/١٩٩٣ ميلادي ، عقد مجلس (الاعيان) جلسته (الثانية) من الدورة (العادية الاولى) برئاسة (دولة الاستاذ احمد اللوزي) وحضور عطوفة أمين عام مجلس الأمة السيد (صالح الزعبي) .

وتغيب باجازه من الاعضاء السادة : لا أحد  
 وتغيب بمعذرة من الاعضاء السادة : لا أحد  
 وتغيب عن الجلسة الاعضاء السادة :  
 دولة الدكتور عبد السلام المجالي

وحضر من الحكومة :

- ١ - معالي الدكتور معن ابو نوار : وزير الاعلام .  
 ٢ - معالي الدكتور جواد العناني : وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء .  
 ٣ - معالي الدكتور عبد الله عويدات : وزير الشباب .  
 ٤ - معالي السيد راتب الوزني : وزير العدل .  
 ٥ - معالي الدكتور زياد فريز : وزير التخطيط .  
 ٦ - معالي الدكتور بسام الساكت : وزير الصناعة والتجارة .  
 ٧ - معالي السيد احمد العقابله : وزير دولة .  
 ٨ - معالي الدكتور عبد السلام العبادي : وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية .  
 ٩ - معالي الدكتور محمد مهدي الفرحان : وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة .

دولة رئيس المجلس :



- ٦ - انتخاب مكتب المجلس الدائم :  
 أ . انتخاب نائبين للرئيس  
 ب . انتخاب مساعدين للرئيس  
 عملاً بأحكام المادة «٦٥» من النظام الداخلي لمجلس الاعيان .
- ٧ - انتخاب لجان المجلس التالية :  
 أ . اللجنة القانونية  
 ب . اللجنة المالية  
 ج . اللجنة الادارية  
 د . لجنة الشؤون الخارجية  
 هـ . اية لجان دائمة أو مؤقتة أخرى يحدد المجلس وظائفها ومهامها (عملاً بأحكام المادة «١٠» من النظام الداخلي لمجلس الاعيان) .
- ٨ - انتخاب ثلاثة اعضاء من مجلس الاعيان لعضوية المجلس العالي لتفسير الدستور  
 عملاً بأحكام المادة «٥٧» من الدستور .
- ٩ - تلاوة كتاب دولة رئيس الوزراء الاخير رقم ١٠٧١٩/٢/١٢/٥١ تاريخ ١٩٩٣/١١/١٦ ومرفقه جدول يتضمن اسماء المرشحين الذين فازوا بالمقاعد النيابية في مختلف الدوائر الانتخابية في المملكة .
- ١٠ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة .

٢٢

٢٢

٣٠

## مجلس الاعيان

## محضر الجلسة

- ١٠ - معالي الدكتور محمد الصقور : وزير التنمية الاجتماعية .
- ١١ - معالي المهندس خلف الهواري : وزير الاشغال العامة والاسكان .
- ١٢ - معالي السيد سلمان الطراونه : وزير النقل .
- ١٣ - معالي الدكتور مروان كمال : وزير الزراعة .
- ١٤ - معالي الدكتور طارق السحيمات : وزير البريد والاتصالات .
- ١٥ - معالي الدكتور خالد الزعبي : وزير دولة للشؤون القانونية .
- ١٦ - معالي الدكتور خالد العمري : وزير التربية والتعليم والتعليم العالي .
- ١٧ - معالي الدكتور محمد عفاش العدوان : وزير السياحة والآثار .

- افتتاح الجلسة -



دولة رئيس المجلس :

بسم الله الرحمن الرحيم

النصاب قانوني وأعلن بدء الجلسة ،  
 جدول الاعمال .

في تمام الساعة (العاشرة) من صباح يوم (الأحد) الموافق ١٩٩٣/١١/٢٨ ميلادي ، عقد مجلس (الاعيان) جلسته (الثانية) من الدورة (العادية الاولى) برئاسة (دولة الاستاذ احمد اللوزي) وحضور عطوفة أمين عام مجلس الأمة السيد (صالح الزعبي) .

وتغيب باجازه من الاعضاء السادة : لا أحد  
 وتغيب بمعذرة من الاعضاء السادة : لا أحد  
 وتغيب عن الجلسة الاعضاء السادة :  
 دولة الدكتور عبد السلام المجالي

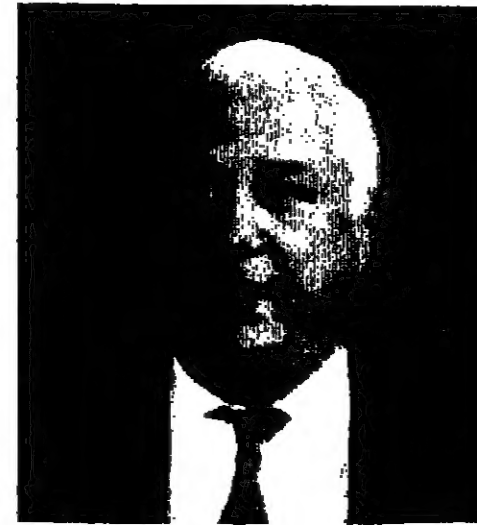
وحضر من الحكومة :

- ١ - معالي الدكتور معن ابو نوار : وزير الاعلام .
- ٢ - معالي الدكتور جواد العناني : وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء .
- ٣ - معالي الدكتور عبد الله عويدات : وزير الشباب .
- ٤ - معالي السيد راتب الوزني : وزير العدل
- ٥ - معالي الدكتور زياد فريز : وزير التخطيط .
- ٦ - معالي الدكتور بسام الساكت : وزير الصناعة والتجارة .
- ٧ - معالي السيد احمد العقابله : وزير دولة
- ٨ - معالي الدكتور عبد السلام العبادي : وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية .
- ٩ - معالي الدكتور محمد مهدي الفرخان : وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة .

مجلس الاعيان  
 عمان - الاردن



دولة رئيس المجلس :



معالي الدكتور كامل أبو جابر .  
الدكتور كامل أبو جابر :

اقسم بالله العظيم

ان اكون مخلصاً للملك والوطن ، وان احافظ على الدستور وان اخدم الأمة واقوم بالواجبات الموكولة لي حق القيام .

السيد الامين العام :

١ - تلاوة محضر الجلسة السابقة .

دولة رئيس المجلس :

هل يوافق المجلس الكريم على عرض الجلسة السابقة واعفاء الأمين العام من التلاوة ؟

الجميع : موافقون .

السيد الامين العام :

٢ - الاجازات والاعتذارات : لا يوجد .

٣ - حلف اليمين الدستورية من قبل السادة :

أ . معالي الدكتور كامل أبو جابر

ب . سعادة السيد عبد المجيد شومان

عمالاً بأحكام المادة « ٨٠ » من الدستور والمادة « ٤ » من النظام الداخلي لمجلس الاعيان وبالنص التالي :

« اقسم بالله العظيم ان اكون مخلصاً للملك والوطن ، وان احافظ على الدستور وان اخدم الأمة واقدم بالواجبات الموكولة لي حق القيام » .

دولة رئيس المجلس : شكراً معالي الأخ -  
سعادة السيد عبد المجيد شومان  
السيد عبد المجيد شومان



اقسم بالله العظيم

ان اكون مخلصاً للملك والوطن ، وان احافظ على الدستور وان اخدم الأمة واقوم بالواجبات الموكولة لي حق القيام .

دولة رئيس المجلس : شكراً ، الآن البند التالي من جدول الاعمال .

السيد الامين العام :

٤ - تلاوة قرار لجنة وضع صيغة الرد على خطاب العرش السامي ومناقشته واقراره .

دولة رئيس المجلس : الدكتور ناصر الدين الاسد مقرر لجنة الرد على خطاب العرش السامي :

معالي الدكتور ناصر الدين الاسد ،  
يتفضل على المنصة

قرار

لجنة وضع صيغة الرد على خطاب العرش السامي

عمالاً بأحكام المادة (٥) من النظام الداخلي فقد اجتمعت لجنة وضع صيغة الرد على خطاب العرش السامي بتاريخ ٢٣ و ٢٤ و ٢٥ / ١١ / ١٩٩٣ ، بحضور دولة السيد احمد عبيدات ومعالي السيد كامل الشريف ومعالي الاستاذ الدكتور ناصر الدين الاسد .

واختارت اللجنة معالي الاستاذ الدكتور ناصر الدين الاسد مقرر لها .

ووضعت صيغة الرد على خطاب العرش السامي ، وتوصي المجلس الكريم بالموافقة عليها .

امين عام مجلس الامة  
صالح الزعبي «اللجنة»



دولة رئيس المجلس



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

والمصلاة والسلام على النبي العربي الهاشمي الأمين  
سيدي صاحب الجلالة الملك الهاشمي الحسين للعظم  
أيده الله بعونه وورعايته

يشرف مجلس الأعيان بأن يرفع الى مقام جلالتهكم أصدق عبارات الشكر وأخلص آيات التقدير لتفضلكم بافتتاح الدورة الاولى لمجلس الامة الاردني الثاني عشر، ولما تضمنته خطاب العرش من تقرير المبادئ النبيلة والأسس الثابتة لسياسة الحكم وفلسفته في أردنا العزيز، ومن توضيح المفاهيم السامية التي تحكم نسيج المجتمع والعلاقات بين أفرادها ومن الحرص على حماية وحدتنا الوطنية في ظل مسيرتنا الديمقراطية، هذه الوحدة التي تجمع الصفوف، وتعمق روابط الأخوة في اطار التعددية السليمة التي أرسيتم جلالتهكم قواعدها. ولما اشتمل عليه كذلك من تأكيد أن حياتنا السياسية انما تستند الى الدستور والقانون والميثاق الوطني واحترام حقوق الانسان وحرية وكرامته...

ويسعد مجلس الأعيان في هذه المناسبة الكريمة أن يرفع الى مقام جلالتهكم أسمى مشاعر التهنة بما قطعته مسيرة الديمقراطية في بلدنا من أشواط، وما حققت من انجازات برعايتكم وبفضل تصميمكم على اجراء الانتخابات في موعدها الدستوري على الرغم من المتغيرات العميقة والمستجدات المتسارعة في منطقتنا وفي العالم من حولنا. فكان ذلك

تأكيدا للالتزام الوطني بنهجنا الديمقراطي وأصالة، وتعميقا لمشاركة الشعب الاردني بفئاته السياسية والاجتماعية المتعددة في بناء مؤسسات الوطن وفي صنع القرار. وقد انتهت هذه الانتخابات بمجلس نيابي أكسب وطننا مزيدا من التقدير، وعززت على الصعيدين العربي والدولي الصورة المشرقة لأردنا ولقيادته الهاشمية الأمينة. وأثبتت غرسة الديمقراطية التي يراها جلالتهكم أنها آخذة في الرسوخ والتعمق - على الرغم مما اعترضها ولا يزال يعترضها من صعاب - لتصبح منهج حياة لشعبنا المتطلع الى اقامة بنيان المجتمع المدني، الحرص على التمسك بمبادئ حقوق الانسان، والتعددية السياسية والفكرية، بما يكفل لكل مواطن ممارسة حريته بوعي وتخلق ومسؤولية، ويضمن له حق المشاركة في حل المسؤولية وصنع القرار، وبما يعزز استقرار المجتمع وأمنه، وحرية الوطن وازدهاره، في اطار من الحوار الهادف بين مختلف الاجتهادات، والالتزام بقيم ديننا الحنيف وتعاليمه السامية من احترام العقل والرأي الآخر، والبعد عن الاتهام والتجريح ونبد عوامل الفرقة...

سيدي صاحب الجلالة،

لقد حرصتم على توضيح هذه المعاني وتأكيدنا في مواضع متعددة من خطاب العرش، مع غيرها من المعاني المتصلة بها، المكمل لها، وأشرتم الى الحرية في ظل القانون وتعدد السلطات الدستورية والفصل بينها، ومسؤولية السلطة التنفيذية أمام السلطة

سيدي صاحب الجلالة،

ان مجلس الأعيان ليشترك جلالتهكم في تقدير أهمية هذه المرحلة السياسية والاقتصادية والاستراتيجية الدولية التي تفاعلت فيها خلال السنوات القليلة الماضية تغيرات متسارعة، احدثت مرجحة من التحديات الكبيرة عربيا واقليميا ودوليا، ونحمد الله تعالى ان استطاع بلدنا الوقوف في وجه هذه التحديات وواصل مسيرته بكل عزم وثقة وثبات، بفضل حكمة جلالته الحسين، وحكمته، وحسن تأنيه للأمور، ومعالجته لاسيما ونتائجها، ويرى مجلس الأعيان ان السنوات القليلة القادمة ستشهد احداثا بالغة الأهمية بسبب التحولات وتغير موازين القوى والمصالح الدولية، وما ينتج عنها من مواقف وتفاعلات سياسية واقتصادية، وقيام تكتلات اقتصادية ضخمة في مختلف مناطق العالم، وما يمكن ان ينشأ بينها من تنافس بل تصادم قد تكون لها نتائجها على منطقتنا، مما يستدعي مزيدا من الحذر واليقظة، واتخاذ الاجراءات الكفيلة بمواجهتها والتقليل من آثارها.

سيدي صاحب الجلالة،

لقد احتل موضوع السلام، والقضية الفلسطينية، والموقف من القدس مدينة السلام، حيزا مهما من خطاب العرش السامي، وكان حديث جلالتهكم متميزا بالوضوح والصراحة والتفصيل، ولا ريب في أن المرحلة القادمة من قضية السلام تحتاج منا - كما تفضلتم وقررتم - الى موقف قوي

التشريعية، وطالبتم بوجوب أن نعمل جميعا حتى تكون مسيرتنا الديمقراطية النموذج الذي ترضى به الأمة، وتروى فيه منارة تمتد يديها، ودعوتهم الى استلهم تلك المسؤولية والأمانة المقدسة عند كل اجراء يتخذه المجلس وعند كل كلمة طيبة ينطق بها أعضاؤه، وعند كل موقف شريف يقفونه خدمة لمصلحة الوطن العليا.

وان مجلس الأعيان ليعاهد جلالتهكم على أن يبذل أقصى الجهد ليكون أهلا لحمل الأمانة، وأن لا يألو جهدا في مجال التعاون والتشاور مع حكومة جلالتهكم وفق مبادئ دستورنا الذي يكفل تحقيق الانسجام والتوافق بين السلطين التشريعية والتنفيذية في اطار من التكامل، والاستقلال والاحترام المتبادل، وتوثيق المصلحة العامة. وان مجلس الأعيان وهو يقوم بدوره الدستوري بصفته أحد جناحي مجلس الأمة ليرى في هذا التعاون الصادق مع السلطة التنفيذية مسؤولية دستورية مستمرة لدفع مسيرة التنمية الوطنية في جميع المجالات السياسية والتشريعية والاقتصادية والاجتماعية، بما يحقق دور الشعب في صنع القرار، ويصون الوحدة الوطنية، ويوقر للمواطنين الأمن والاستقرار ويسهم في بناء الوطن النموذج الذي تسود فيه المساواة والحرية والاستقرار وتضان فيه كرامة الانسان، وتعلو فيه مصلحة الوطن فوق كل اعتبار.

مجلس الأعيان

نابع من وحدتنا الوطنية وثوابتنا المستندة الى الشرعية الدولية وتصميمنا الاكيد على تحقيق سلام عادل دائم ترضى عنه الاجيال القادمة ويقوم على استرداد حقوقنا كاملة ، ويضمن للشعب الفلسطيني حقوقه المشروعة على ترابه الوطني ، ويرفر الامن والسلام لدول المنطقة وشعبها ، وليس من شك في أن - تعامل الاردن مع عملية السلام في جميع مراحلها كان دائما متفقا مع السياسة الأردنية بها فيها من مواقف ومراكز وثوابت واضحة تقضي بضرورة استعادة الحقوق العربية ، وانسحاب اسرائيل من الاراضي العربية المحتلة ومنها القدس الشريف التي وصفتها جلالته بأنها مدينة السلام ورمزه ومضمونه ، والتي تأبون ان تعترفوا بسيادة عليها الا الله سبحانه وتعالى .

وان مجلس الاعيان ليؤيد دعوتكم التي كرموها مرارا الى تشكيل هيئة عربية اسلامية جلية غير سياسية توحد المسلمين ، وتجمع شملهم وتكون عملة للمذاهب الفقهية المختلفة توكل اليها رعاية شؤون المقدسات الاسلامية تدعّمونها جلالته من منطلق مسؤوليتكم الدينية والتاريخية تجاه القدس ونجاء الاوقاف والمقدسات الاسلامية في فلسطين . وسنظل نذكر ، والعالم معنا ، موقف جلالته من تبنيتكم لموضوع ترميم قبة الصخرة المشرقة وكسوتها بالالواح النحاسية المذهبة ، واعادة صنع منبر المسجد الأقصى المبارك ، والاتفاق على كل ذلك بمبادرة شخصية من جلالته ، بالاضافة الى عنايتكم باستكمال اصلاح

المساجد الاثرية ومقامات الصحابة رضوان الله عليهم . وهي كلها مكارم ومآثر هاشمية مستتابة ، تربط آل البيت البررة بهذه الارض المقدسة التي باركها الله . ولن ينسى التاريخ موقف المنقذ الاعظم الحسين بن علي طيب الله ثراه الذي ضحى بعرشه ولم يقبل التفريط بفلسطين وحق شعبها ، واذا كان الملك الشهيد عبد الله بن الحسين قد سار على دربه والتزم به ، فان جلالته قد حملت راية هذا النهج واصبحت تمثلونه في اجلى صورة وانصعها .

سيدي صاحب الجلالة ،،،

اننا نؤمن معكم بأن الاردن النموذج الذي نبنيه بالتعاون والعمل والحرية المسؤولة هو الوطن المستقر الموحد الذي تكون فيه رابطة المواطنة هي الاساس الذي تقوم عليه الصلة بين جميع المواطنين دون تمييز ، وتكون فيه مؤسسات الدولة للوطن كله وللمواطنين جميعهم ، وتكون فيه - قواتنا المسلحة الاردنية والاجهزة الامنية المتعددة في الطليعة وتظل مصدر فخرا واعتزازنا ، لما تقوم به من حماية الوطن والمواطن ، وتوفير الامن والطمأنينة لها ، ولها علينا جميعا واجب التأييد والدعم حتى تواصل رسالتها ، وتحقق ما تصبو اليه من استكمال وسائل القوة والمنعة ، اذ في قوتها قوة للمواطنين وفي منعها منعة للوطن وذود عن حياضه ، وهي ذخرا لامتنا العربية تدافع عن حقها وقضاياها وتعلي رايات الثورة العربية الكبرى في النهضة والوحدة والحرية وحقوق الانسان . فضلا عن قيامها بواجباتها الانسانية الدولية ضمن قوات حفظ السلام .

سيدي صاحب الجلالة ،،،

سيظل موقف الاردن ، وموقف الأسرة الهاشمية من تحقيق التضامن العربي ، مصدر اعتزاز لنا ، وموضع تقدير من أبناء الأمة . وان الأردن ليمد يد الأخوة والتضامن الى كل الأشقاء العرب للتعاون المخلص لاعادة العلاقات العربية الى عهد الصفاء ، وإيجاد قاعدة مشتركة للتعامل مع المرحلة الجديدة وما تحمله من متغيرات دولية واقليمية تستدعي العمل المتواصل على احياء مؤسسات العمل العربي المشترك وصياغة مشروع عربي حضاري ذي تصور واضح نشارك من خلاله في الخطاب الانساني العالمي ونؤثر فيه بما يضمن مصالحنا الوطنية والقومية . ولا يتأتى ذلك الا بتعزيز التعاون مع جميع الدول الاسلامية الشقيقة ، وتوثيق الصلات مع الدول الصديقة المحبة للحرية والسلام . ولكن الأصل الصحيح لكل ذلك هو بناء بلدنا من داخله ، واقامة دولة عصرية متطورة ، على أساس من قيم ديننا وراثنا من الحق والعدل والمساواة وتكافؤ الفرص بين المواطنين .

ومن أجل هذا ، تابع مجلس الاعيان بعناية ما تفضلتم به - يا صاحب الجلالة - في خطاب العرش من انجازات الحكومة ، وهي انجازات حدثت من خلال جهود متواصلة مشتركة ، لا يقطعها تغيير الوزارات - ولا تتم فجأة في وقت محدود . ولذلك فان مجلس الاعيان يبارك الجهود التي تبذلها حكومة جلالته ، وسيكون مجلسنا خير عون لها في تحقيق ما تصبو اليه عما يعود بالخير على الوطن

والمواطن . وخاصة ما يتصل بتطبيق اللامركزية اداريا وماليا توسيعا لنطاق المشاركة وشموليتها . ويؤكد مجلس الاعيان عميق تقديره وتأييده لجلالته فيما عبرتم عنه من ايمانكم الدائم بحرية التفكير والتعبير والمشاركة في جو مسؤول . ويعرب عن سروره بما أتاحه ذلك وسيتيحه من مجال لحركة فكرية وتعليمية وأدبية وفنية وشبابية تبشر بالخير . أما موضوع البطالة والفقر ، فان مجلس الاعيان يدرك حجم المشكلة وعمق المأساة ، وارتباطها بأوضاع وعوامل متعددة ، ويقدّر الجهود التي بذلتها الحكومات خلال السنوات الأخيرة ، ويتطلع الى مضاعفة الجهود المبذولة عسى أن تخفف من آثار المعاناة التي يرنح تحت وطأتها هذا النفر من المواطنين.

ولا يغفل مجلس الاعيان عن تقدير الجهود التي بذلت لتحقيق تدرج في الاعتدال على الذات ، وللمحافظة على الاستقرار المالي والنقدي ، وتخفيف أعباء المديونية الخارجية ، وتخفيض عجز الموازنة ، وضبط الانفاق ، وبناء احتياطات المملكة من العملات الأجنبية واستقرار سعر صرف الدينار الأردني ، وغير ذلك من الانجازات في المجالات المالية والنقدية والاستثمارية . ويتطلع مجلس الاعيان الى أن يكون للتربية والتعليم وللقطاع الزراعي والسياسة المائية وشؤون البيئة وحياتها ، أهمية خاصة وإن تنال كلها مزيدا من العناية في رسم السياسة وفي اجراءات التطبيق والمتابعة . وان مجلس الاعيان ليدرك العقبات التي تعترض تحقيق ذلك كله ، ولكنه واثق من أن الجهد

مجلس الاعيان



المخلص المتواصل كفيلاً بتدليل كثير من تلك الصعاب ، بفضل ما أتيج لهذا الوطن من قيادتكم الحكيمة يا صاحب الجلالة فهي - مع جهود أبناء الوطن المخلصين - أملنا في مستقبل كريم تتحقق فيه أمانتنا بالحرية والكرامة والرفق .

«وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون»

والله نسأل ان يكلأ جلالتهكم بعين رعايته وأن يعينكم على مواصلة تحمل الأعباء في سبيل أسرتكم الأردنية وأمتكم العربية والإسلامية .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ، ،

«لجنة الرد على خطاب العرش السامي»

دولة رئيس المجلس :

شكراً معالي الدكتور ناصر ، والان أمام المجلس الكريم مشروع لجنة الرد على خطاب العرش ، ولكل منكم الحق في أن يبدي الرأي أو الاقتراح أو المناقشة في هذه الصيغة ، دولة الاستاذ زيد الرفاعي .



دولة السيد زيد الرفاعي : دولة الرئيس أود ، بدايةً ، أن أتقدم بالشكر والتقدير الى صاحب الدولة وصاحبي المعالي الأخوة الزملاء اعضاء لجنة وضع صيغة الرد على خطاب العرش السامي ، للجهود الحريّة المباركة التي بذلوها في وضع الرد المقترح . وقد كان من ثمار تلك الجهود هذه الصيغة المقترحة ، وهي صيغة تليق بأن تكون رد مجلس الأعيان الموقر على خطاب العرش السامي .

وأرجو ، سيدي الرئيس ، أن تسمحوا لي أن أبدي بعض الملاحظات والمقترحات ، المحددة والمحدودة ، على بعض جوانب صيغة الرد المقترحة .

أولاً : ركّز جلالته الملك المعظم في خطاب العرش السامي على نزاهة الانتخابات وحيثياتها وخصّص فقره كامله في الخطاب السامي للتأكيد على حياد الحكومة في الانتخابات ، وحرصها على توفير أجواء الحرية والمساواة والمشاركة للجميع . ووصف جلالته الانتخابات بأنها كانت الأكثر نقاءً ويسراً وشموليةً ونزاهةً وعدلاً . وان هذا ما شهد به القريب والبعيد . كذلك بين جلالته في خطابه السامي أن تعديل قانون الانتخاب الذي أعطى لكل ناخب صوتاً واحداً إنما هو مستمد من نص الدستور وروحه ، ومن الميثاق الوطني في المساواة بين جميع أبناء هذا الوطن في الحقوق والواجبات . واعتقد ، سيدي الرئيس ، أنه من الضروري الإشارة الى هاتين النقطتين : أي حرية الانتخابات ونزاهتها ،

عبارة : «على الرغم مما اعترضها ولا يزال يعترضها من صعاب» .

الاقتراح الثالث ، سيدي الرئيس ، يتعلق بالصياغة . بعد الإذن من معالي الاخ ابو بشر فعمل الصفحة السادسة من صيغة الرد المقترحة ، وفي السطر الخامس قبل الأخير ، جاءت عبارة : «وليس من شك في أن تعامل الأردن مع عملية السلام في جميع مراحلها كان دائماً متفقاً مع السياسة الأردنية بما فيها من مواقف ومراكز وتوابت واضحة ، تقضي بضرورة استعادة الحقوق العربية ... الخ» .

من البلدي سيدي الرئيس أن يكون تعامل الأردن مع أي أمر متفقاً مع السياسة الأردنية . لذا أقترح إجراء تعديل بسيط في النص لتقرأ العبارة كما يلي : «وليس من شك في أن تعامل الأردن مع عملية السلام في جميع مراحلها كان دائماً مبنياً على ثوابته ومراكزته ومواقفه الواضحة التي تقضي بضرورة استعادة الحقوق العربية» .

وختاماً ، أرجو ان اكرر الشكر والتقدير للاحوة الزملاء اعضاء اللجنة الكرام . كما أرجو ان يتفضل المجلس الموقر بالأخذ في الاقتراحات التي تشرفت بعرضها عليكم . وشكراً سيدي .

دولة رئيس المجلس :

شكراً دولة السيد زيد الرفاعي ، دولة الاستاذ الرفاعي يعرض على المجلس الكريم اقتراحات محله ، حول صيغة الرد على خطاب العرش من يشئ على هذه

وتعديل قانون الانتخاب - في رد المجلس الكريم على الخطاب السامي . وأقترح ، تحديداً ، إضافة عبارة «الحره التزيه» وبعد أن عدل قانون الانتخاب بما يتفق مع الدستور نصاً وروحاً ومع الميثاق الوطني إضافة هذه العبارة بعد كلمة «الانتخابات» الواردة في بداية السطر السادس على الصفحة الثانية من صيغة الرد ، لتقرأ العبارة : «وقد انتهت هذه الانتخابات الحره التزيه» ، وبعد ان عدل قانون الانتخاب بما يتفق مع الدستور نصاً وروحاً ، ومع الميثاق الوطني انتهت بمجلس نيابي» الخ .

دولة الرئيس ،

أما الاقتراح الثاني ، فقد ورد في السطر الثامن والتاسع من الصفحة الثانية لصيغة الرد المقترحة ما يلي : «والتبنت غرسه الديمقراطية التي يراها جلالته أنها أخله في الرسوخ والتعمق - على الرغم مما اعترضها ولا يزال يعترضها من صعاب - لتصبح منهج حياه لشعبنا» .

إن من الطبيعي ، سيدي الرئيس ، أن تشهد عملية التطور والنماء لغرسه الديمقراطية في بلدنا كما في سائر بلاد العالم صعوبات هي في صميم العملية ذاتها . ويأتي التغلب عليها واجتيازها ، بالممارسة وفي إطار المسيرة الديمقراطية التي تحتاج الى تصويب وتصحيح هنا وهناك وباستمرار . من هنا ، فإني لا أرى بما يبرر الإشارة الى تلك الصعوبات في صيغة رد مجلس الأعيان بالذات على خطاب العرش السامي . ولهذا أرجو أن أقترح حذف

مجلس الأعيان

الاقتراحات؟ شكراً لكم إذن اذا سمح المجلس الكريم ، ان نعال مقترحات دولة الاستاذ زيد الرفاعي الى لجنة الصياغة للرد على خطاب العرش لتأخذها بعين الاعتبار في الصيغة النهائية ، بعد ان يفرغ المجلس من مناقشتها ، والان معادة الاستاذ نذير رشيد .  
مسجل ابو عباد وقبلك ثمانية مسجلون ، وقبل دولتكم ثمانية مسجلون ، وقد ثبت اسمكم في القائمة يا سيدي ، الاستاذ نذير رشيد .



السيد نذير رشيد :

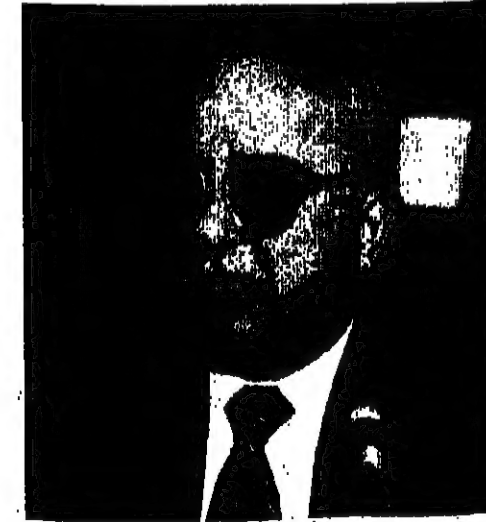
شكراً دولة الرئيس ، بعد ان فرغنا ، حقيقة بموضوع مهم ما جاء في الصفحة الثانية فاني أؤيد كل التأيد ما تفضل به دولة العين السيد زيد الرفاعي . وإشارته في كل ما ذكر ، وقد غطي الموضوع بشكل لم يترك لي أن أزيد عليه شيئاً .

الحقيقة في الصفحة الخامسة ، في نقطتين صغيراً أحب أن أثير اليهم في الصفحة

الخامسة في السطر الخامس . «وحسن تأتية للأمور ، ومعالجته لأسبابها ونتائجها» ، حسن تأتية ، يعني يبدو لي كلمة صعبة ويمكن ان نستعير عنها بكلمة اسهل . (وحسن معالجته للأمور ، لأسبابها ونتائجها) يمكن سيقم الموضوع أحسن .  
بنفس الصفحة السطر الثالث قبل الاخير . «وما يمكن أن ينشأ بينها من تنافس بل تصادم قد تكون لها نتائجها على منطقتنا» اقترح تبديل كلمة (بل) بكلمة (قد) لتصبح الجملة كما يلي «وما يمكن أن ينشأ بينها من تنافس قد يؤدي الى التصادم» شكراً دولة الرئيس .

دولة رئيس المجلس :

شكراً من يثني على ما ذكره سعادة العين نذير رشيد ؟ شكراً لكم إذن أيضاً هذا الاقتراح اذا أمر المجلس الكريم مجال الى لجنة صياغة الرد على خطاب العرش السامي لتأخذها بعين الاعتبار ، والان دولة الاستاذ مضر بدران .



دولة السيد مضر بدران :

شكراً دولة الرئيس ، في الواقع بحب كنت اسأل ان الاقتراحات بالتعديلات التي تقدم من اعضاء مجلس الاعيان ، هل كلها تُحال الى اللجنة لتأخذها بعين الاعتبار فقط ؟ ام ان من المفروض ان مقرر اللجنة أو أحد اعضاء اللجنة يجيب على هذه الاقتراحات امام مجلس الاعيان ، هذا أولاً .

والنقطة الثانية هل يعني إحالتها الى اللجنة لجنة الرد . ان تعود ثانية الى مجلس الاعيان لاقرار تلك الاقتراحات ام لا ؟ وشكراً .

دولة رئيس المجلس ، شكراً ، الحقيقة عندما طلبت من الاخيرة أن يشنوا على مقترحات دولة السيد زيد الرفاعي ، رفع أكثر من نصف المجلس اصابعهم . دليل على انهم موافقون عليها ، ويؤيدونها ، ومع ذلك فان هذه العبارات الواردة في المقترحات اذا ما عادت الى اللجنة وفي إطار الصياغة التي وصلت اليها كلها وجدت أمراً ضرورياً شملته بصيغة الرد . ومع ذلك اذا سمحتم يا سيدي هل يوافق المجلس الكريم على مقترحات الاستاذ زيد الرفاعي الثلاثة ؟ التي اقترحها وثنيتم عليها . ومن يوافق عليها ارجو أن يرفع يده . شكراً لكم إذن هذه المقترحات وهي صيغ محددة ، وليست أفكاراً مرسله تأخذها اللجنة وتقرأ الصيغة التي وصلت اليها وتضمنها حيث هي مقترحة معالي الاستاذ احمد الطراونه .

السيد احمد الطراونه :

بعد أن أقر المجلس هذه الملاحظات التي أبداهها دولة العين السيد زيد الرفاعي ، بعد



أن أقرها ارجو ان تجتمع اللجنة ويجتمع معها السيد زيد الرفاعي برئاسة رئيس المجلس واقترح أن يفرض المجلس هذه اللجنة مع الرئيس مع صاحب الاقتراح أو أي صاحب اقتراح آخر بانها الصيغة النهائية وأن المجلس موافق عليها ، فارجو طرح اقتراحي على المجلس .

دولة رئيس المجلس :

لا شك انه بعد أن يرى المجلس الاقتراحات ويوافق عليها يصبح مهمة اللجنة وضعها ضمن الخطاب ويصبح الخطاب في صيغته النهائية .

السيد احمد الطراونه :

هذه النقطة بدا رأي من المجلس ، يوافق المجلس عليها :

دولة رئيس المجلس :

وسنعرض هذا الرد على المجلس الكريم ، بعد لمرأخ الاخوة من اظهار وابداء ملاحظاتهم وشكراً لكم . العين السيد نائل الرشيدان .

مجلس الاعيان





السيدة نائلة الرشيدان : دولة الرئيس :

أكرر شكري للجنة وضع صيغة الرد على خطاب العرش على جهودها . لكن في ملاحظة واحدة فقط وهي تتعلق بأن خطاب العرش السامي جاء فيه ذكر لحقوق المرأة العاملة ، ولم أرى أية إشارة للمرأة في صيغة الرد ، لذا فإنني اعتقد أنه من الضروري أن يكون هنالك فقرة تتعلق بهذا الموضوع وشكراً.

دولة رئيس المجلس ، شكراً السيدة نائلة معالي السيدة ليلى شرف



السيدة ليلى شرف :

دولة الرئيس ، شكراً واشكر اللجنة على هذه الصياغة المتقنة وأنا أعلم أن المجلس قد صوت على اقتراحات دولة السيد الزميل زيد الرفاعي ، أريد أن أبدي من أجل تسجيل الموقف هذه الملاحظة . ولا أريد أن أؤثر على قرار المجلس .

أنا اعتقد أنه كما ذكر دولة الاخ اذا كان من الطبيعي ان الديمقراطية ستمر بصعوبات . يجب ان لا تذكر هذه الصعوبات التي أنا اعتقد أنه يجب أن تذكر حتى نبه الناس إليها ونعود المجتمع على المرور بها . فمن الطبيعي أيضاً أن تكون الانتخابات نزيبه وأن تجري تعديلات القوانين بما يتوافق مع الدستور فلا أدري لماذا يجب أن نحذف صعوبات الديمقراطية وأن نبقى على ما هو شيء طبيعي في كل المجتمعات ويجب ان يكون وغيره هو غير الجائز من أن الانتخابات جاءت نزيبه وحررة وأن التعديل جاء وفق الدستور فقط لي تسجيل تحفظي وشكراً .

دولة رئيس المجلس :

شكراً معالي الاستاذ ناصر الدين الأسد ، هل لديك ملاحظة على ما ذكرته معالي العين ليلى شرف ؟

السيد المقرر :

سيدي أكثر المقترحات هي في الصياغة ، وربما في الصياغة اللفظية ما عدا مقترحين من دولة العين زيد الرفاعي وهنا عدا استندراك العين السيدة نائلة الرشيدان . أما الباقي فهي أمور لفظية مرادها الى الصياغة والصياغة

المبادئ النبيلة والأسس الثابتة لسياسة الحكم وفلسفته . . . ) فإذا اردنا ان نذكر الفلسفة فيجب أن تكون قبل المقدمة وليست في الأخير.

في السطر قبل الأخير من الفقرة الأولى بنفس الصفحة ( . . . ) إن حياتنا السياسية إنما تستند الى الدستور والقانون والميثاق الوطني التي أكدت فيها احترام حقوق الانسان وحرية وكرامته . . . ) . لأن القانون والدستور والميثاق الوطني هم الذين أكدوا وليست احترام حقوق الانسان وحرية وكرامته أبعاد اساسيه .

في الصفحة الثانية ، الصحيح الجملة الثانية في الصفحة الثانية طويلة جداً فأنا قطعاً عند كما يلي :

التي يراها جلالكم انها أدخله في الرسوخ والتعمق - على الرغم مما اعترضها ولا يزال يعترضها من صعب - لتصبح منهج حياة لشعبنا المتطلع الى اقامة ببناء المجتمع المدني (نضع نقطة) المجتمع الحريص على التمسك بمبادئ حقوق الانسان ، والتعددية السياسية والفكرية بما يكفل لكل مواطن ممارسة حريته بوعي - بدني أضيف كلمة ونخلق - ومسؤولية ، ويضمن له حق المشاركة في حمل المسؤولية - بدني أضيف كلمة بأمانه - لانه أحياناً تحمل المسؤولية بغير أمانه وصنع القرار - بدني أضيف كلمة بعقل لانه أحياناً بعض القرارات لا تصنع بعقل - وبها يعزز استقرار المجتمع وأمنه ، وحرية الوطن وإزدهاره - بضيف عبارة وكل ذلك - في إطار من الحوار المادف بين مختلف الاجتهادات .

يختلف عليها وأنا أرى ان الصياغة السابقة هي احكم واقرب الى المعنى المطلوب . ومع ذلك ما دمتم قد صوتتم الى اللجنة مع صاحب الاقتراح مع دولتكم مناقشة هذه الامور . اقترح ان لا تناقش حتى لا نضيع الوقت وان نناقشها في الاجتماع التالي .

دولة رئيس المجلس :

شكراً اذن ما ذكرته سعادة العين نائلة الرشيدان فيما يتصل بالمرأة هل هناك من يثني عليه ؟

الاخوان جميعاً يثنون على ما يتصل بالمرأة - إذن يحال هذا الاقتراح الى اللجنة ، عند اعادة النظر في هذا المشروع . والان معالي الدكتور سعيد التل .



الدكتور سعيد التل :

شكراً دولة الرئيس ، أشكر أعضاء اللجنة الكرام على هذه الصيغة للرد على خطاب العرش .

عندي بعض الملاحظات - في الصفحة الأولى في السطر الرابع ( . . . ) من تقرير

محضر الجلسة الثالثة

في الصفحة الثالثة اثنى على اللجنة الكريمة بالنسبة للفصل بين السلطات ان تكون عبارته أكثر دقة فجلالة الملك أبرز هذه النقطة إبرازاً خاصاً ، واعتقد أننا بداية مرحلة سوف تكون الفصل بين السلطات دقيق لكي تمارس السلطات المختلفة مسؤولياتها الدستورية بظرف افضل وأحسن .

الصفحة الرابعة السطر الخامس في الفقرة الأولى ( ... ) بما يحقق - تعميق دور الشعب لان دور الشعب قائم - في صنع القرار ويصون الوحدة الوطنية ، ويوفر للمواطنين الامن والاستقرار ويسهم في بناء الوطن النموذج الذي تسود فيه الحرية والعدالة والمساواة والرخاء .

الفقرة الأخيرة في الصفحة الرابعة (إن) مجلس الأعيان ليشترك جلالته في تقدير أهمية - بضيف كلمة وخطورة - هذه المرحلة) وأعيد صياغة الكلمات التي بعدها .. إن مجلس الأعيان ليشترك جلالته في تقدير أهمية الخطورة في هذه المرحلة سياسياً واقتصادياً .

لان الصياغة القائمة الحقيقة لغوياً قد تكون معقدة بعض الشيء في تقدير أهمية هذه المرحلة سياسياً واقتصادياً هذه المرحلة التي تطورت عن تفاعلات خلال السنوات الماضية أدت الى تغيرات متسارعة وأحدثت موجات من التحديات الكبيرة عربياً واقليمياً ودولياً . بهذه الصياغة يتكون الحقيقة أبسط وأسهل للمتابعة .

( ... ) ويرى مجلس الأعيان أن السنوات القليلة القادمة ستشهد تطورات عالمية ،

الاحداث) الحقيقة كلمة غير مناسبة ستشهد تطورات عالمية باللغة الأهمية بسبب ليس التحولات بسبب التقدم التكنولوجي وتغير موازين القوى والمصالح . وأخيراً بنفس الصفحة ( ... ) واتخاذ الاجراءات الكفيلة بمواجهتها والتقليل - ليس من آثارها - والتقليل من آثار جوانبها السلبية) . لانه في لها جوانب إيجابية كثيرة .

الصفحة السادسة في الخامس ( ... ) كما تفضلتم وقررتم الى موقف قوي متأسك) - بالطبع الصياغة الأولى الى موقف قوي تابع من وحدتنا الوطنية . أعيد صياغتها كما يلي : تفضلتم وقررتم الى موقف قوي (متأسك) قائم على وحدتنا الوطنية وثوابتنا المستندة الى الشرعية الدولية وتصميمنا الأكيد على تحقيق سلام عادل - بدنا نضع كلمة شامل لانه في دائماً نؤكد في هذه المواضع سلام عادل وديمقراطي وشامل ، ترضى عنه الاجيال القادمة وأضع (نقطة) هذا السلام الذي يقوم على استرداد حقوقنا كاملة ويضمن للشعب الفلسطيني الشقيق أضيف الشقيق حقوقه الوطنية المشروعة على ترابه الوطني ، واستمر ويوفر الامن والسلام لدول المنطقة وشعبها وأضع (نقطة) أيضاً بدون (فاصلة) وليس من شك في ان تعامل الاردن مع عملية السلام في جميع مراحلها كان دائماً متفقاً مع ثوابت السياسة الأردنية ومواقفها ومركزاتها . بعدين بحذف هذه وأبدأ عبارته جديدة والتي تؤكد أضيف بضرورة استعادة الحقوق العربية الكاملة وانسحاب اسرائيل من الأراضي

الصفحة السابعة في منتصف الصفحة ( ... ) تلدهمونها جلالته من منطلق مسؤوليتكم الدينية والتاريخية اتجاه القدس الشريف) أضيف كلمة (الشريف) واتجاه الاوقاف والمقدسات الاسلامية في فلسطين هنا اضع (نقطة) بدل (فاصلة) وسنظل نذكر والعالم معنا - مش كل العالم معنا - العالم العربي والاسلامي معنا موقف جلالته المسؤول ونستمر كما هي .

بعدين يجب ان يضاف ، بحذف (كسوتها بالالواح النحاسية الملعبه) ترميم قبة الصخرة المشرفة كفايه .

في الصفحة الثامنة الحقيقة في نهاية الصفحة السابعة (ولن ينسى التاريخ موقف المقلد الاعظم الحسين بن علي طيب الله ثراه الذي ضحى بعمره - من أجل فلسطين وحق شعبها) . الحقيقة الشريف الحسين بن علي طيب الله ثراه ضحى بعمره من أجل فلسطين وحق شعبها كما تؤكد الوثائق التاريخية التي بدأت تبرز الآن .

دولة رئيس المجلس :

شكراً معالي الدكتور سعيد التل والآن الكلمة لمعالي مقرر اللجنة الدكتور ناصر الدين الاسد لانه كما يبدو لي أن ملاحظات الاخ الدكتور سعيد التل تشمل اختلاف في الصياغة والتنقيط والتأكيد ، معالي الدكتور .

السيد المقرر :

سيدي الرئيس في ملاحظات معالي الدكتور سعيد التل اشياء مهمة تكون موضع عناية اللجنة ، ولكن كما تفضلتم لكن أكثر ما ذكره هو مرده الى الفاظ وإلى نقاط وإلى فواصل وإلى صياغة . وأنا أحسب أن الدخول في هذه

الصفحة الثامنة في السطر الرابع (هي) الاساس الذي تقوم عليه الصلة بين جميع المواطنين دون تمييز وتكون فيه مؤسسات الدولة للوطن كله وللمواطنين جميعاً) وأضع (نقطة) وأضيف عبارة جديدة (واننا نؤمن) بأن قواتنا المسلحة وأجهزتنا الامنية ستظل بالطليعة ، أفضل من العبارة القائمة حالياً .

الصفحة التاسعة في السطر الرابع قبل الاخير - وإيجاد قاعدة مشتركة للتعامل مع المرحلة الجديدة وما تحمله من متغيرات دولية واقليمية - بلاش كلمة تستدعي - تفرض

مجلس الأعيان



المدخل لن ينتهي بنا الى شيء لان اللجنة نفسها لو اجتمعت مرة اخرى في غيبه هذه الوثيقة وكتبت رداً على خطاب العرش لجاء بالفاظ وبصيغ اخرى ايضاً مختلفة . مع كل ذلك الحكم في الموضوع هو للجنة عندما تجتمع انشاء الله وستعرض كل هذه الملاحظات .

ولكنني ارجو من دولتكم أن تطلبوا من جميع الذين يتقدمون بملاحظاتهم أن يقدمونها مكتوبة حتى نرجع اليها . شكراً .

دولة رئيس المجلس :

شكراً الآن معالي الاستاذ جودت السبول .



السيد جودت السبول :

شكراً دولة الرئيس ، ابتداءً ائمن بحق المجهود المتميز الذي تبذلونه ملاحظه واضحه في مشروع الرد . وأوجه الشكر لدولة رئيسها ولصاحبي المعالي عضوي اللجنة وأرجو أن يتسع الصدر لبعض الملاحظات . سأحاول من بعضها لأنها الدوات اصحاب الدوله والمعالي تعرضوا اليها وأتوقف عند البعض الآخر ، لئلا على الصفحة الثالثة اعتقد ان

خطاب العرش السامي تضمن تعديلاً أو إشارة الى أكثر من النقاط التي تطرق الرد اليها .

فأما ان لا تُعَدَّ وإن نُجَمَل ونوجز . أو أن نستكمل التعليق والرد . فمثلاً ورد في خطاب العرش السامي النقطة المتعلقة باستقلال القضاء وأن لا سلطات عليه إلا القانون . كما وردت إشارة الى التعددية الحزبية السياسية ، وإلى حقوق الانسان .

انا لا ادعو الى سرد يشمل كل هذه النقاط لكنني اقول أن كل نقطة منها تتسم بالاهمية فإما أن نُجَمَل وإما ان نعدد .

على الصفحة الرابعة (وتعلو فيه مصلحة الوطن العليا) وكأننا نحن هنا نصف مصالح الوطن . لذلك اقترح حذف العليا (وتعلو فيه مصلحة الوطن فوق كل اعتبار) .

أما على الصفحة الخامسة السطر قبل الاخير (واتخاذ الاجراءات الكفيله بمواجهتها والتقليل من آثارها) .

صحيح أن التغيرات الدولية التي طرأت حلت كثيراً من ملامح السلب على قضايانا ومصلحتنا . لكننا لا نستطيع ان نقف عند هذا الحكم وكأنه أبدي . فنقول كما اعتقد (واتخاذ الاجراءات الكفيله بمواجهتها والتعامل الحكيم والمسؤول مع آثارها) بدلاً من أن نقول والتقليل من آثارها .

ثم على الصفحة السابعة يبدو أن اللجنة الموقرة لم تتوقف عند الغنايه التي أولاهها جلالة قائد الوطن بالأوقاف الاسلامية والقضاء

آخر هذا الكلام وختاماً أعود الى التأكيد على الثنية على الاقتراح الذي تقبل به دولة العين الاستاذ زيد الرفاعي فيما يتعلق بالذات (على الرغم مما اعترضها ولا يزال يعترضها من صعب) على الصفحة الثانية . نحن نُسَلِّم بأنه ثمة بعض الصعاب التي ما زالت تعترض حياتنا ، ربما في هذه الصيغة وفي هذا المقطع من الرد لم نكن على الدرجة المقترضة من التوفيق ونحن نشير الى مثل هذه الصعاب .

هنا برزت العبارة بصورة أبيض لنفسي بحجة نسيباً وشكراً دولة الرئيس .

دولة رئيس المجلس :

شكراً معالي الاستاذ جودت السبول ، ولا بد لمعالي المقرر من جواب على هذه الأفكار .

السيد المقرر :

سيدني انا ارجو دولة الرئيس والزملاء الأعيان ان يعفوني من الرد على كل صاحب اقتراح لانا سنناقش هذه الاقتراحات في اثناء الاجتماع الذي وصف بعد انتهاء هذه الجلسة انا لا استطيع الحقيقة إلا أن أقول إن كثيراً من هذه الآراء لها قيمتها ولكنها تظل أيضاً موضع خلاف ربما موضوع خلاف كبير أيضاً بين الذين يصوغون . وربما لو صاغت لجنة أخرى هذا الرد لايضاً تعرضت الى كثير من الآراء والمقترحات الجديرة بالعناية ، وشكراً سيدني .

دولة رئيس المجلس :

شكراً ، الآن سعادة الدكتور كمال الشاعر

الشرعي بالجزء المحتل من وطننا . ولذلك ولما لهاتين النقطتين من أهمية هي محل تسليم كل مهتم في مثل هذا الأمر اقترح اضافة هاتين النقطتين .

على الصفحة التاسعة اقترح أن تضاف العبارة التالية بعد قوات حفظ السلام مما يبرز ويكرس رسالة الاردن الانسانيه والدوليه ودوره المتميز المسؤول في هذا المجال لان هذا الجانب جانب مهم اصبح محل تقدير عالمي . أما الفقرة التي تلي (سيدي صاحب الجلالة) لا اعتقد أن مجلس الاعيان الموقر مع كل الاحترام والتقدير يملك وحده صلاحية الاقصاص عن موقف الاردن فهو مؤسسه من ضمن مؤسسات قياديه وتشريعيه وتنفيذيه هي بمجموعها تمثل الاقصاص عن موقف الاردن ولذلك السطر الثالث اقترح أن تكون الصياغة كما يلي : (وإن المجلس ليشترك جلالته أو ليشارككم ضرورة مد يد الاخوه والتضامن) .

على الصفحة العاشرة : (وتوثيق الصلات مع الدول الصديقه المحبه للحرية والعدل والسلام) فنحن أحيي ما نكون للعدل في هذا المقطع من تاريخنا .

على الصفحة الحادي عشر : (عسى أن تخفف من آثار المعاناة التي يرضح تحت وطأها هذا النفر من المواطنين) اعتقد انه بالامكان والاستاذ المقرر وهو استاذنا يستطيع أن يستعيض في جملة غير هذا النفر كأن يقال مجموعة من المواطنين أو بعض المواطنين أو الى

مجلس الأعيان



الدكتور كمال الشاهر :

سيدى الرئيس ، أكرر الشكر الى دولة رئيس اللجنة وعفويها للجهد الكبير الذي بذلوه في اعداد مشروع الرد ، ولكنني ارجو أن استأذن دولتكم بتقديم بعض الاقتراحات أو المقترحات التي اتركها لتصرف اللجنة .

تناول قضية السلام ، جرى تناولها في الصفحتين السادسة والسابعة ، وأرى ان هنالك ثلاثة نقاط حول هذا الموضوع ثلاثة نقاط بالتحديد ، أرجو ان يشار اليها .

النقطة الأولى هي توصل الاردن الى اتفاق على جدول الاعمال في تاريخ ١٤/٩/١٩٩٣ .

ان جدول الاعمال الذي جرى توقيعه يحدد جميع القضايا والحقوق الاردنية بكل وضوح . وإن مجرد الاتفاق على شمل هذه القضايا في جدول الاعمال ، يمثل في نظري خطوة واسعة نحو تحقيقها من خلال العمل الدؤوب الذي تقوم به الحكومة .

النقطة الثانية التي برزت الحقيقة منذ مؤتمر

مدريد وهو الدعم الذي قدمه الاردن للاشقاء الفلسطينيين بدءاً من توفير المظلة المشتركة ، ثم الذي مكنت وفد منظمة التحرير من المساهمة في المفاوضات ثم اختارت المنظمة بمحض ارادتها التوقيع على اتفاق المبادئ ، وما زال الاردن مستمر في دعم المنظمة ليأتي تطبيق المبادئ بمشابهة استعادة الفلسطينيين لحقوقهم الكاملة على ترابهم الوطني .

النقطة الثالثة ، أن الاردن منذ البدايه كان قدوة لجميع أشقائه في مطالبته بممارسة التنسيق على اعل المستويات . واعتقد انه لا بد من الاعراب على التقدير لذلك والتمني بالاستمرار في هذا الخط لنصل الى السلام العادل والشامل .

تناول مشروع الرد في الصفحة العاشرة ، في منتصف الصفحة العاشرة الى نهاية المشروع الوضع الاقتصادي وبرامج الحكومة المختلفة في هذا الاطار ، وأرى الاشارة الى نقطتين ضمن هذا الجزء من الرد النقطة الأولى هي استمرار الحكومة في التمسك في برنامج الإصلاح الاقتصادي المعتمد للفترة (١٩٩٢ - ١٩٩٨) وأرى ان هذا أمر في غاية الاهمية والخطورة . ولا بد من التمسك بهذا البرنامج لأن أي تخلي عن أي جانب منه سيعيد الحلل وسوف يضعف القاعدة التي نحتاج اليها لتحقيق التنمية الاقتصادية المستمرة ومعالجة ما نعاني منه من بطالة وفقر .

والنقطة الثانية الحقيقة التي أتمنى أن يُفرد لها اشارة هو مواصلة الحكومة في خطة التطوير

التربوي .

انني أرى أن خطة التطوير نفسها التي جرى تطبيقها منذ ستة سنوات بحاجة الى إعادة نظر مستمرة وتحديث مستمر وذلك بنية تحقيق الهدف المنشود وهو تكوين الانسان الاردني لكي يتمكن من مواجهة تحديات القرن القادم وشكراً دولة الرئيس .

دولة رئيس المجلس :

شكراً ، دولة الاستاذ بهجت التلهوني .



دولة السيد بهجت التلهوني :

أولاً أتقدم بالشكر الى لجنة الرد على خطاب العرش لما قدمته من جهد . فقد واصلت ثلاثة أيام متوالية وهي تعد هذا الخطاب الذي بين أيديكم . وقد تضمنت بعض الفقرات والمعاني من خطاب جلالة الملك واعتقد بانها بذلك جهداً مشكوراً على ذلك . وتضمن هذا الخطاب والرد الذي يلي بمجلسكم الكريم أن يرفعه الى جلالة الملك ، انها هو جهد مشكور للجنة الكريمة .

أما بأن تأتي لكل صفحة ونسند فيها كلمة أو جملة فهذا شيء سهل . لا اعتقد بأن كثير منا إذا أنتخبنا كلجنة رد أن تأتي بمثل مطلقاً . أما ما جاء في الشيء الذي طلبه دولة الاستاذ زيد الرفاعي فقد طلب أموراً حساسة وهي تعديل قانون الانتخاب والذي جرت بموجبه الانتخابات التي أتى بموجبه مجلس النواب الحالي والذي جاء نتيجة لأن يكون للناخب الواحد ممثل واحد ينتخبه ، وهذا تشريع جديد اقدم الشعب على ذلك وأتى بمثليه .

ولذلك الاقتراح الذي جاء به دولة الاستاذ زيد الرفاعي ووضع صيغة لاقتراحه اظن عرضها اعتقد بأنه وجيه . أما الانتقاد اللفظي كل انسان ممكن أن يُبدل لفظاً بلفظ وجملة بجملة . وهذا شيء لا يجوز بغطاب متناسك قرأ مرة ومرتين من قبلي ولا أرى إلا الشكر والتقدير للجنة الكريمة التي بذلت جهداً جباراً في ذلك واتني اطلب افعال باب استمرار النقاش والحوار وأرى في هذا الخطاب خطاب يليق بمجلس الاعيان الكريم أن يرفعه للمقام السامي وللجنة الكريمة التي صاغت الخطاب بكامله ، نترك بين يديها كل ما اقترحه الزملاء الكرام من آراء بين يديها ما رأيته موافقاً لأخذه وما رأيته غير موافق وغير منسجم للخطاب ونصوبه وما جاء من أخذ من أقوال جلالة الملك حيث اقتطعت من خطاب جلالة الملك بعض الفقرات وضمتها ما ترى أخذه تأخذه وما ترى أن لا تأخذه ، لا تأخذه واللجنة المؤلفة من دولة الاستاذ

مجلس الاعيان



أحمد عبيدات ومعالي كامل الشريف والاستاذ الكبير ناصر الدين الاسد ، أمينة بأن تقوم بهذا المجهود وأطلب اقبال باب المناقشة لأن الوقت أصبح ضيق لانتهاء جدول الاعمال وشكراً دولة الرئيس .

دولة رئيس المجلس :

شكراً ، دولة الاستاذ بهجت التلهوني ، من يوافق على اقتراح دولة الاستاذ بهجت التلهوني باقبال باب النقاش ؟ من يوافق يرفع يده ؟ رجاء الاحصاء .

السيد الامين العام : ٢٣ من ٣٩

دولة رئيس المجلس ،

(٢٣ من ٣٩) اذن فاز الاقتراح ، ويقفل باب النقاش والحقيقة لم أكن لاقصد ان لا أعطي الاساتذة ، ذوقان المنداي ، وأشرف الكردي ، وداود حنانيا ، وظاهر حكمت الكلام ولكن المجلس رأى غير هذا الرأي . ومن كان لديه اي عبارته ارجو أن يزود بها لجنة الرد على خطاب العرش لئلا كلنا نهدف الى شيء واحد وهدف واحد .

السيد الامين العام :

٥ - انتخاب وفد لمرافقة الرئيس لرفع الرد على جلالة الملك «لقد تقرر مرافقة الرئيس لرفع الرد على خطاب العرش السامي جميع اعضاء المجلس كما جرت العادة» .

٦ - انتخاب مكتب المجلس الدائم :

أ - انتخاب نائبين للرئيس .

ب - انتخاب مساعدين للرئيس .

(عملاً بأحكام المادة ٦٥ من النظام الداخلي لمجلس الاعيان) .

دولة رئيس المجلس :

والآن نأتي الى البند الذي يلي هذه البنود وهو انتخاب المجلس الكريم لمكتب المجلس ولأعضاء المجلس العالي من السادة والسيدات الاعيان واللجان الدائمة واللجان الدائمة التي يقترحها المجلس اضافة على ما هو محدد في نظامه الداخلي والآن نأتي الى انتخاب مكتب المجلس نائب الرئيس الأول ونائب الرئيس الثاني والمساعدين . سعادة الدكتور كمال الشاعر .

الدكتور كمال الشاعر :

شكراً دولة الرئيس ، بعد الاستئذان من دولتكم ارجو أن أشرح دولة السيد زيد الرفاعي نائباً أول ودولة السيد احمد عبيدات نائباً ثاني ، ومعالي الاستاذ عبد الله صلاح مساعداً أول ومعالي السيده ليلي شرف مساعداً ثاني وشكراً دولة الرئيس .

دولة رئيس المجلس :

اذاً اماننا هذا المقترح من سعادة العين كمال الشاعر بالنائبين والمساعدين وقد استمعتم الى الاسماء الكريمه من يوافق على هذا المقترح ؟ الجميع : موافقون .

السيد الامين العام :

٧ - انتخاب لجان المجلس التالية :

أ - اللجنة القانونية .

ب - اللجنة المالية .

ج - اللجنة الادارية .

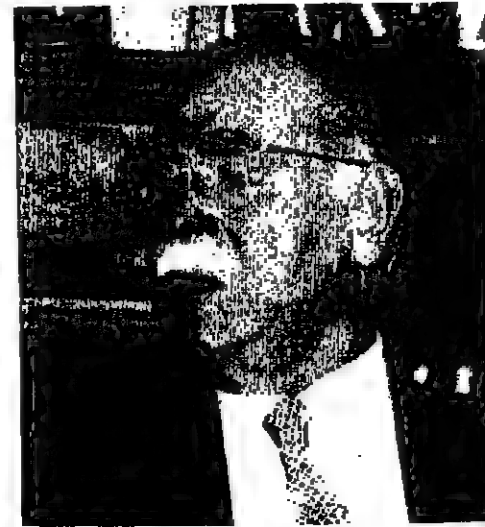
د - لجنة الشؤون الخارجية .

هـ - اية لجان دائمة أو مؤقتة اخرى يحدد المجلس وظائفها ومهامها .

(عملاً بأحكام المادة ١٠٥ من النظام الداخلي لمجلس الاعيان) .

دولة رئيس المجلس :

والآن نأتي الى اللجان الدائمة وأولها اللجنة القانونية ، معالي الاستاذ عامر خماش



السيد عامر خماش :

شكراً دولة الرئيس اقترح تأليف اللجنة القانونية من السادة الاعيان الافاضل :

دولة زيد الرفاعي - دولة احمد عبيدات - معالي احمد الطراونه - معالي سالم مساعده -

سباحة عبد العزيز الحيايط - معالي طاهر حكمت - معالي الدكتور عبد اللطيف عزبيات -

معالي جودت السبول - سعادة محمد عوده القرعان - سعادة نذير رشيد - سعادة الدكتور

كمال الشاعر - سعادة السيدة الفاضلة نائلة

الرشدان .

دولة رئيس المجلس :

شكراً معالي الاخ عامر باشا . ايضاً اقترح معالي السنين عامر خماش هؤلاء السادة والسيدات من يوافق على اعضاء هذه اللجنة ؟ الجميع : موافقون .

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم ، وكل الاخوه الاعيان كانوا يرغبون أن يكونوا اعضاء في هذه اللجنة ، ولكن عند اجتماع هذه اللجنة . لا يتمتع على أي واحد أن يحضر اجتماعها ويؤدي ما لديه من آراء ، والآن اللجنة المالية ، معالي الاستاذ جودت السبول .

السيد جودت السبول :

شكراً دولة الرئيس ، اقترح أن يوافق المجلس المقرر على تشكيل هذه اللجنة من أصحاب المعالي والسعادة التالية اسمائهم :

معالي السيد عز الدين المفتي - معالي السيد سالم مساعده - معالي السيد مروان الحمود -

معالي الدكتور رجائي المعشر - معالي السيد طاهر حكمت - سعادة السيد محمد عوده

القرعان - سعادة الدكتور كمال الشاعر - سعادة السيد حماد المعايطة . وشكراً .

دولة رئيس المجلس :

ايضاً هذه اللجنة المالية مقترحة أمام المجلس الكريم من معالي العين جودت السبول من يوافق على تشكيل هذه اللجنة ؟

الجميع : موافقون .

مجلس الاعيان

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم جميعاً ، والآن اللجنة الادارية  
معالي الاستاذ سالم مساعده .



السيد سالم مساعده ،

شكراً لكم دولة الرئيس ، اقترح تشكيل  
اللجنة الادارية من الدوات اعضاء مجلس  
الاعيان التالية اسمائهم :

معالي السيد عامر حماش - معالي السيد  
مروان الحمود - معالي السيد جودت السبول  
سعادة السيد احمد سمود العدوان - سعادة  
السيد حماد المعايطه - سعادة السيد سامي  
مشقال الفايز - سعادة السيد مشهور ابو تايه -  
سعادة السيد صيتان مجحم الماضي .

دولة رئيس المجلس :

شكراً معالي الأخ وايضاً اللجنة الادارية  
من لجان المجلس الهامة وقد اقترح معالي  
الاستاذ سالم مساعده اسمااء الذين ذكر اسمائهم  
من يوافق على هذه اللجنة ؟

الجميع : موافقون .

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم سيدي وسادتي وسيداتي ، الآن  
لجنة الشؤون الخارجية ، وهي من اللجان  
التي رغب الكثير من الاخوة والاحويات أن  
يكونوا اعضاء فيها . وكلنا نهتم بسياسة البلد  
وما نأمل وندعوا الله له أن يوفق فيه لفائدة  
شعبه الى الخير ، معالي الدكتور ناصر الدين  
الاسد .

الدكتور ناصر الدين الاسد :

شكراً لكم دولة الرئيس ، استثلنكم في أن  
ارشح اسماء الدوات الاعيان :

دولة السيد زيد الرفاعي - معالي السيد عبد  
الله صلاح - معالي السيد ذوقان الهنداوي -  
معالي المشير حابس المجالي - معالي السيد عامر  
حماش - معالي الدكتور كامل ابو جابر - سماحة  
الشيخ الدكتور عبد العزيز الحيايط - معالي  
الدكتور رجائي المعشر معالي السيد كامل  
الشريف - معالي الدكتور سعيد التل - معالي  
السيدة ليلى شرف - سعادة السيد نذير رشيد -  
سعادة الدكتور داود حنانيا - سعادة السيدة  
ناثله الرشدان .

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم معالي الاستاذ وايضاً يعرض  
على المجلس الكريم المقترح باسماء اعضاء لجنة  
الشؤون الخارجية ، من يوافق على هذا  
المقترح ؟

الجميع : موافقون .

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم جميعاً وبقي لدينا لجنة واحدة  
وهي لجنة البيئة والتنمية الاجتماعية والصحة .  
من لديه مقترح بهذه اللجنة ؟

وانا كمعضو مجلس اعيان اقترح هذه اللجنة  
على المجلس الكريم ، دولة الاستاذ احمد  
عبيدات - معالي السيده ليلى شرف - سعادة  
الدكتور داود حنانيا - سعادة الدكتور اشرف  
الكردي - سعادة الدكتور غيث الشيبلاط .  
ومن أولى منهم بالبيئة والصحة والتنمية  
الاجتماعية . من يوافق على اسماء الاخوة  
الاعيان الذين ذكرت ؟

الجميع : موافقون .

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم جميعاً ، دولة الاستاذ بهجت  
التهلوني .

دولة السيد بهجت التهلوني :

يمكن يكون في منهم بأكثر من لجنتين .

دولة رئيس المجلس :

بعض الاعيان في لجنتين فقط وهذا ما يتفق  
مع النظام الداخلي واي زيادة على لجنتين  
سوف تُزال وشكراً لكم سيدي .

السيد الامين العام :

٨- انتخاب ثلاثة اعضاء من مجلس الاعيان  
لمعضوية المجلس العالي لتفسير الدستور  
عملاً باحكام المادة ٥٧ من الدستور .

دولة رئيس المجلس :

الآن نأتي إلى انتخاب اعضاء المجلس العالي

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم سيداتي وسادتي ، والآن نأتي  
الى اختيار لجنتين ، هامين ، لجنة التربية  
والتعليم ولجنة التنمية الاجتماعية والبيئة  
والصحة ، سيدي دولة ابو عدنان تفضل .

دولة السيد بهجت التهلوني :

لجنة التربية والتعليم والتعليم العالي ، لانه  
يجب أن يحدد هيك النص .

دولة رئيس المجلس :

لجنة التربية والتعليم والتعليم العالي ، هل  
يُثنى على اقتراح دولته ؟ وتثنون على هذا  
المقترح اضافة هذه العبارة ؟  
(اصوات نثني)

وتصبح لجنة التربية والتعليم والتعليم  
العالي ، سعادة العين نائلة الرشدان .

السيدة نائلة الرشدان :

شكراً دولة الرئيس ، أرجو أن تسمحوا لي  
بتسمية دولة السيد بهجت التهلوني - معالي  
السيد عبد الله صلاح - معالي السيد ذوقان  
الهنداوي - سماحة الشيخ عبد العزيز الحيايط  
معالي السيد كامل الشريف - معالي الدكتور  
سعيد التل - معالي الدكتور ناصر الدين الاسد  
- معالي الدكتور عبد اللطيف عزيبات وشكراً .

دولة رئيس المجلس :

شكراً السيدة الفاضلة ، هل يوافق المجلس  
الكريم على مقترح العين نائلة الرشدان ؟

الجميع : موافقون .

مجلس الاعيان



ثلاثة من الاخوة الاعيان هل من مقترح بهذا الموضوع ، سعادة الاستاذ كمال الشاعر .

الدكتور كمال الشاعر :

شكراً دولة الرئيس ، أرجو أن أرفع بعد الاستئذان منكم ، دولة السيد بهجت التلهوني دولة السيد مضر بدران - معالي السيد احمد الطراونه .

دولة رئيس المجلس :

إذا لدينا مقترح آخر بأن يكون اعضاء المجلس العالي السادة الثلاثة التي ذكر اسمهم سعادة العين كمال الشاعر من يوافق على هذه الاسماء الكريمه ؟

الجميع : موافقون .

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم ، البند الذي يليه .

السيد الأمين العام :

٩ - تلاوة كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ١٠٧١٩/٢/١٢/٥١ تاريخ ١٩٩٣/١١/١٦ ومرفقه جدول يتضمن اسماء المرشحين الذين فازوا بالمقاعد النيابية في مختلف الدوائر الانتخابية في المملكة .

بسم الله الرحمن الرحيم

رئاسة الوزراء

الرقم ١٠٧١٩/٢/١٢/٥١

التاريخ ١٤١٤/٦/٢

الموافق ١٩٩٣/١١/١٦

دولة رئيس مجلس الاعيان

مجلس النواب

ابعث اليكم طيباً بنسخة من كتاب معالي وزير الداخلية رقم ١٤٨٩٨/٣/٣ تاريخ ١٩٩٣/١١/١٠ ومرفقه جدولاً يتضمن اسماء المرشحين الذين فازوا بالمقاعد النيابية في مختلف الدوائر الانتخابية في المملكة على ان تعتبر نتائج الانتخابات من تاريخ ١٩٩٣/١١/٩ .

واقبلوا فائق الاحترام

رئيس الوزراء

نسخة/الى معالي وزير الداخلية

نسخة/الى معالي وزير المالية ، مع نسخة

نسخة/الى معالي وزير المالية/الموازنة ، من

نسخة/الى عطوفة رئيس ديوان المحاسبة ، الجدول

بسم الله الرحمن الرحيم

وزارة الداخلية

الرقم ١٤٨٩٨/٣/٣

التاريخ ١٩٩٣/١١/١٠

دولة رئيس الوزراء الافخم

الموضوع : تقرير عن انتخابات مجلس النواب الثاني عشر والتي جرت بتاريخ ١٩٩٣/١١/٨

تفصيلاً للتوجيهات الملكية السامية باجراء الانتخابات النيابية في موعدها المقرر بتاريخ ١٩٩٣/١١/٨ ، وكما اراد جلالته الملك الحسين المعظم بان تكون الانه والاسير والاشمل وكذلك تأكيدات دولتكم حيال تمكين المواطنين من ممارسة حقهم الدستوري بكل حرية ويسر .

- وقد جرت عملية الاقتراع حسب المواعيد المحددة بالقانون وقد مارس المواطنون حقهم بكل حرية ونزاهة ويسر .

وقد بلغ عدد المقترعين (١١٦, ٨٢٠) أي ما نسبته ٦٨, ١٥٪ من عدد الحاصلين على البطاقات الانتخابية .

- كما تم تحضير مركز لنقل المعلومات من مركز العمليات في وزارة الداخلية ووسائل تقنيه متقدمه وبالتنسيق مع كافة الاجهزة الاعلاميه حيث نقل كافة عمليات الاقتراع والفرز عبر شاشات التلفزيون والاذاعة اولا بأول .

- وقد تم الاعلان عن النتائج النهائية من خلال المؤتمر الصحفي الذي عقد في المركز الثقافي الملكي بتاريخ ١٩٩٣/١١/٩ ومرفقه نسخة عن الاعلان المشار اليه باعلاه .

- تم تحضير شهادات للنواب الفائزين للمجلس الثاني عشر وسيتم توزيعها خلال الساعات القادمة .

هكذا وقد لقيت اجراءات وزارة الداخلية اوتياحا عاما لدى كافة الاوساط الشعبية من مختلف الفئات الحزبية وغير الحزبية ، كما اشادت الصحافة ووسائل الاعلام الاجنبية بعملية الاقتراع والنهج الديمقراطي .

وتفضلوا دولتكم بقبول فائق الاحترام ، ،

سلامة حماد

وزير الداخلية

لقد وضعت الوزارة كافة الترتيبات اللازمة ومن خلال الاجراءات التالية :

- تجهيز احصائية سكانية للمملكة ، وقد بلغ عدد سكان المملكة حتى تاريخ ١٩٩٣/٧/٣١ - ٤, ١٥٢, ٠٠٠ نسمة .

وقد بلغ من يحق لهم الانتخاب في المملكة عن بلغوا السن القانونية (١٩ سنة فأكثر) - (١, ٩٢٨, ٦٦٠) .

- تم اعداد سجل الناخبين وفقا للاجراءات المحددة بقانون الانتخاب وبعد استكمال كافة الاجراءات المتعلقة بالتسجيل والنقل وتنقيح الجداول من قبل لجان اعادة النظر حيث بلغ عدد المسجلين النهائي (١, ٥٧٨, ١٠٨) .

- تم ادخال اسماء الناخبين على اجهزة الحاسوب في مراكز المحافظات والدوائر الانتخابية وقد تبين وجود اسماء مكرره بلغ عددها ما يقارب (٧٠, ٠٠٠) مكرر وقد تم معالجة ذلك .

- تم توزيع الناخبين على مراكز الاقتراع والصناديق وقد بلغ عدد مراكز الاقتراع في المملكة (١١٥٩) وعدد الصناديق (٢٩٠٦) - كما تم تشكيل لجان مركزية للإشراف على الانتخاب ولجان اعادة النظر ولجان لتسجيل الناخبين الجدد والنقل ولجان توزيع البطاقات ولجان للاقتراع والافراز .

- كما تم توزيع البطاقات الانتخابية وقد بلغ عدد البطاقات الموزعة (١, ٢٠٣, ٣٢٩) أي ما نسبة ٨٠, ١٥٪ من عدد الناخبين .

مجلس الاعيان

وزارة الداخلية  
مركز المعلومات

الرقم	المحافظة	الدائرة	عدد المقاعد المخصصة	اسم الفائز
١	العاصمة	الأولى	٣ مسلمين	عبد العزيز جبر عبد العزيز شبانه
٢				حماد محمد فليح أبو جاموس
٣				ذبيب عبد الله حامد خطاب
٤		الثانية	٣ مسلمين	عبد المنعم رافت محمد ابوزنط
٥				حمزة عباس حسين منصور
٦				محمد احمد سالم الذويب
٧		الثالثة	٣ مسلمين	ابراهيم عبد الحليم زيد الكيلاني
٨				شركسي أو طاهر نشأت المصري
٩				علي حسين محمد أبو الراغب
١٠		الرابعة	١ مسيحي	توجان فيصل قلاجري كوجك
١١				خليل حنا خلف حدادين
١٢				أنور محمد منور الحديد
١٣		الخامسة	٤ مسلمين	محمد ابراهيم الراشد الحنيطي
١٤				همام عبد الرحيم سعيد العبد
١٥				خالد عبد النبي مطر العجارمة
١٦		السادسة	٢ مسلمين	عبد موسى نهار البخت
١٧				مفلح فالح العلي اللوزي
١٨				منير حسني شوماف صوبر
١٩	أربد	أربد	٨ مسلمين	د. عبد الحافظ كاسب عبد العزيز الشخانيه
٢٠				د. عبد المجيد محمد محمود الاقطش
٢١				سميح اسحق ماري الفرح
٢٢		أربد	١ مسيحي	الدكتور احمد مجلي رفاعي الكوفحي
٢٣				عبد المجيد علي محمد العزام
٢٤				صالح احمد حسن شعوطه
٢٥		أربد	١ مسيحي	عبد الرؤوف سالم نهار الروابده
٢٦				الدكتور عارف سعد العلي البطاينه
٢٧				الدكتور صالح شفيق خليل ارشيدات
٢٨	لواء جرش	لواء جرش	٢ مسلمين	عبد الرزاق بديوي اسماعيل طيبشات
٢٩				عبد الرحيم محمد مهارش العكور
٣٠				نادر غازي عقله ابو الشعر
٣١		لواء جرش	٢ مسلمين	مفلح حمد المنيزل الرحيمي
٣٢				سليمان سلامة السعد الخلف
٣٣				
٣٤		لواء عجلون	٢ مسلمين	احمد مفلح مرعي القضاة
٣٥				ضيف الله محمد حسن المومني
٣٦				فرح موسى فريخ الربضي
٣٧	لواء الرمثا وبني كنانه	٣ مسلمين	٣ مسلمين	فواز محمود مفلح الزعبي
٣٨				طلال حامد سالم عبيدات
٣٩				ابراهيم علي عبد العزيز سماره
٤٠	لواء الكرك والافوار الشماليه	٢ مسلمين	٢ مسلمين	حاتم محمد البشير الغزاوي
٤١				ناصر محمد الصبح الظهيرات
٤٢				
٤٣	البلقاء	٦ مسلمين	٢ مسيحيين	علي سليمان محمد الشطي
٤٤				محمد عبد الله محمد عريضة
٤٥				مصطفى سليمان فلاح شنيكات
٤٦	البلقاء	٦ مسلمين	٢ مسيحيين	ابراهيم شحده الحاج يوسف حمدان
٤٧				هاشم احمد مطلق الدباس
٤٨				عبد الله عبد الكريم حمدان النصور
٤٩	الكرك	٧ مسلمين	٢ مسيحيين	سمير فرحان خليل قعوار
٥٠				فوزي شاكور طعيمه الداود
٥١				
٥٢	الكرك	٧ مسلمين	٢ مسيحيين	عبد الهادي عطا الله جعفر المجالي
٥٣				محمود عبد اللطيف ذبيان الهويمل
٥٤				متصور عبد الغني سليمان بن طريف
٥٥	ممعان	٥ مسلمين	٥ مسلمين	احمد محمد اسماعيل الكساسبه
٥٦				جميل سالم سلامه الحشوش
٥٧				سمير فهيم سليمان الحياشنة
٥٨	ممعان	٥ مسلمين	٥ مسلمين	جمال احمد مفلح الصرايره
٥٩				نزيه سلامه مرزوق العمارين
٦٠				هانني سليم جريس الحجازين
٦١	الزرقاء	٤ مسلمين	١ مسيحي	عوض محمد عوده خليفات
٦٢				عبد الكريم علاوي صالح الكباريتي
٦٣				توفيق محمود حسين كريشان
٦٤	الزرقاء	٤ مسلمين	١ مسيحي	طه علي مطلق الهبابه
٦٥				بدر صالح محمد الرياطي
٦٦				
٦٧	الزرقاء	٤ مسلمين	١ مسيحي	الدكتور بسام علي سلامة العموش
٦٨				الدكتور محمد احمد الحاج
٦٩				الشيخ ذبيب انيس عبد الحفيظ شحاده
٧٠	الزرقاء	٤ مسلمين	١ مسيحي	الشيخ فياض فوزي فياض جزار
٧١				الشيخ عبد الباقي جمو جاني
٧٢				السيد بسام سلامة حدادين

الرقم	المحافظة	الدائرة	عدد المقاعد المخصصة	اسم الفائز
٣٣	لواء عجلون	٢ مسلمين	١ مسيحي	احمد مفلح مرعي القضاة
٣٤				ضيف الله محمد حسن المومني
٣٥				فرح موسى فريخ الربضي
٣٦	لواء الرمثا وبني كنانه	٣ مسلمين	٣ مسلمين	فواز محمود مفلح الزعبي
٣٧				طلال حامد سالم عبيدات
٣٨				ابراهيم علي عبد العزيز سماره
٣٩	لواء الكرك والافوار الشماليه	٢ مسلمين	٢ مسلمين	حاتم محمد البشير الغزاوي
٤٠				ناصر محمد الصبح الظهيرات
٤١				
٤٢	البلقاء	٦ مسلمين	٢ مسيحيين	علي سليمان محمد الشطي
٤٣				محمد عبد الله محمد عريضة
٤٤				مصطفى سليمان فلاح شنيكات
٤٥	البلقاء	٦ مسلمين	٢ مسيحيين	ابراهيم شحده الحاج يوسف حمدان
٤٦				هاشم احمد مطلق الدباس
٤٧				عبد الله عبد الكريم حمدان النصور
٤٨	الكرك	٧ مسلمين	٢ مسيحيين	سمير فرحان خليل قعوار
٤٩				فوزي شاكور طعيمه الداود
٥٠				
٥١	الكرك	٧ مسلمين	٢ مسيحيين	عبد الهادي عطا الله جعفر المجالي
٥٢				محمود عبد اللطيف ذبيان الهويمل
٥٣				متصور عبد الغني سليمان بن طريف
٥٤	ممعان	٥ مسلمين	٥ مسلمين	احمد محمد اسماعيل الكساسبه
٥٥				جميل سالم سلامه الحشوش
٥٦				سمير فهيم سليمان الحياشنة
٥٧	ممعان	٥ مسلمين	٥ مسلمين	جمال احمد مفلح الصرايره
٥٨				نزيه سلامه مرزوق العمارين
٥٩				هانني سليم جريس الحجازين
٦٠	الزرقاء	٤ مسلمين	١ مسيحي	عوض محمد عوده خليفات
٦١				عبد الكريم علاوي صالح الكباريتي
٦٢				توفيق محمود حسين كريشان
٦٣	الزرقاء	٤ مسلمين	١ مسيحي	طه علي مطلق الهبابه
٦٤				بدر صالح محمد الرياطي
٦٥				
٦٦	الزرقاء	٤ مسلمين	١ مسيحي	الدكتور بسام علي سلامة العموش
٦٧				الدكتور محمد احمد الحاج
٦٨				الشيخ ذبيب انيس عبد الحفيظ شحاده
٦٩	الزرقاء	٤ مسلمين	١ مسيحي	الشيخ فياض فوزي فياض جزار
٧٠				الشيخ عبد الباقي جمو جاني
٧١				السيد بسام سلامة حدادين

مجلس الاعيان



الرقم	المحافظة	الدائرة	عدد المقاعد المخصصة	اسم الفائز
٦٩ ٧٠ ٧١	المفرق	المفرق	٣ مسلمين	الحامي عبد الكريم فيصل ضيف الله الدغمي الحامي عبد الله محمد الكايد اخو ارشيد د. محمد طيب مسلم ابو عليم
٧٢ ٧٣ ٧٤	الطفيلة	الطفيلة	٣ مسلمين	محمد حسن سليمان الداويده عبد الله علي عوده العكايله راتب سلامة ابراهيم السعود
٧٥ ٧٦	البادية	بدو الشمال	٢ مسلمين	المهندس سعد هائل عوده السرور نواف سعود فارس القاضي
٧٧ ٧٨		بدو الوسط	٢ مسلمين	جمال حديثة علي الخريشه محمد عضوب الزين
٧٩ ٨٠		بدو الجنوب	٢ مسلمين	سالم ناصر سلمان الزوايده محمد عوده حسن انجاد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### رد مجلس الأعيان على خطاب العرش السامي

والصلاة والسلام على النبي العربي الهاشمي الأمين  
سيدي صاحب الجلالة الملك الهاشمي الحسين المعظم  
أيده الله بهوونه ورعايته

يشرف مجلس الأعيان بأن يرفع الى مقام جلالتهكم اصدق عبارات الشكر وأخلص آيات التقدير لتفضلكم بافتتاح الدورة الأولى لمجلس الأمة الأردني الثاني عشر، ولما تضمنه خطاب العرش من تقرير المبادئ النبيلة والأسس الثابتة لسياسة الحكم وفلسفته في أردنا العزيز، ومن توضيح المفاهيم السامية التي تحكم نسيج المجتمع والعلاقات بين أفرادها وبين الحرس على حماية وحدتنا الوطنية

السيد الأمين العام :

١٠ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة .

دولة رئيس المجلس :

شكراً لكم سيدي وبعد هذا القدر من الأعمال وبعد إنجاز جدول الأعمال ، ترفع الجلسة الى موعد آخر علماً بأننا غداً سنتشرف برفع الرد على خطاب العرش الساعة الثانية عشرة إلا ربع في قصر رغدان العامر وبعد رفع الرد سوف نذهب الى قصر بيسان لتناول طعام الغداء على مائدة جلالة الملك المعظم .  
وترفع الجلسة وشكراً لكم .

- انتهت الجلسة -

أمين عام مجلس الأمة : رئيس مجلس الأعيان  
صالح الزعبي : احمد اللوزي  
وهذا هو نص رد مجلس الأعيان على خطاب العرش السامي

التمسك بمبادئ حقوق الانسان ، والتعددية السياسية والفكرية ، بما يكفل لكل مواطن ممارسة حريته برعي وخلق ومسؤولية ، ويضمن له حق المشاركة في حل المسؤولية وصنع القرار ، وبما يبرز استقرار المجتمع وأمنه ، وحرية الوطن وإزدهاره ، وكل ذلك في اطار من الحوار الهادف بين مختلف الاجتهادات ، والالتزام بقيم دينا الخفيف وتعاليمه السامية من احترام العقل والراي الآخر ، والبعد عن الاتهام والتجريح ، وتبذل عوامل الفرقه .

سيدي صاحب الجلالة ،،،

لقد حرصتم على توضيح هذه المعاني وتأكيداتها في مواضع متعددة من خطاب العرش ، مع غيرها من المعاني المتصلة بها ، المكمل لها ، وأشرتم الى الحرية في ظل القانون وتعدد السلطات الدستورية والفصل بينها ، ومسؤولية السلطة التنفيذية أمام السلطة التشريعية واستقلال القضاء . وطالبتم بوجود أن نعمل جميعا حتى تكون مسيرتنا الديمقراطية النموذج الذي ترضى به الأمة ، وترى فيه منارة تهتدى بهديها ، ودعوتهم الى استلهام تلك المسؤولية والأمانة المقدسة عند كل اجراء يتخذها المجلس ، وعند كل كلمة طيبة ينطق بها أعضاؤه ، وعند كل موقف شريف يقفونه خادمة لمصلحة الوطن العليا .

وان مجلس الأعيان ليعاهد جلالتهكم على أن يبذل أقصى الجهد ليكون أهلا لحمل الأمانة ، وأن لا يألو جهدا في مجال التعاون

في ظل مسيرتنا الديمقراطية ، هذه الوحدة التي تجمع الصفوف ، وتعمق روابط الأخوة في اطار التعددية السليمة التي أرسيتم جلالتهكم قواعدها . ولما اشتمل عليه كذلك من أن حياتنا السياسية انما تستند الى الدستور والقانون والميثاق الوطني وما تضمنته كلها من احترام حقوق الانسان وحرية وكرامته . . .

ويسعد مجلس الأعيان في هذه المناسبة الكريمة أن يرفع الى مقام جلالتهكم أسمى مشاعر الهنئة بما قطعت مسيرة الديمقراطية في بلدنا من أشواط ، وما حققت من انجازات برعايتكم وبفضل تصميمكم على اجراء الانتخابات النيابية في موعدها الدستوري على الرغم من المتغيرات العميقة والمستجدات المتسارعة في منطقتنا وفي العالم من حولنا . فكان ذلك تأكيدا للالتزام الوطني بنهجنا الديمقراطي وأصالته ، وتعميقا لمشاركة الشعب الأردني بفئاته السياسية والاجتماعية المتعددة في بناء مؤسسات الوطن وفي صنع القرار . وقد جرت هذه الانتخابات الحرة النزوية وبعد أن عدل قانون الانتخاب بما يتفق مع الدستور نصا وروحا ومع الميثاق الوطني وانتهت بمجلس نيابي أكسب وطننا مزيدا من التقدير ، وعززت على الصعيدين العربي والدولي الصورة المشرفة لأردننا ولقيادته الهاشمية الأمينة . وأثبتت غرسة الديمقراطية التي يريها جلالتهكم أنها آخذة في الرسوخ والتعمق ، لتصبح منهج حياة لشعبنا المتطلع الى اقامة بنيان المجتمع المدني ، الحرص على

مجلس الأعيان

والتشاور مع حكومة جلالتهكم وفق مبادئ الدستور الذي يكفل تحقيق الانسجام والتوافق بين السلطتين التشريعية والتنفيذية في اطار من التكامل ، والاستقلال والاحترام المتبادل ، وتوثي المصلحة العامة . وان مجلس الاعيان وهو يقوم بدوره الدستوري - بصفته أحد جناحي مجلس الأمة - ليرى في هذا التعاون الصادق مع السلطة التنفيذية مسؤولية دستورية مستمرة لدفع مسيرة التنمية الوطنية في جميع المجالات السياسية والتشريعية والاقتصادية والاجتماعية ، بما يحقق دور الشعب في صنع القرار ، ويصون الوحدة الوطنية ، ويوفر للمواطنين الأمن والاستقرار ويسهم في بناء الوطن النموذج الذي تسود فيه المساواة والحرية والاستقرار ، وتضامن فيه كرامة الانسان ، وتعلو فيه مصلحة الوطن فوق كل اعتبار .

سيدي صاحب الجلالة ...

ان مجلس الاعيان ليشارك جلالتهكم في تقدير أهمية هذه المرحلة من النواحي السياسية والاقتصادية والاستراتيجية الدولية اذ تفاعلت فيها خلال السنوات القليلة الماضية تغيرات متسارعة ، احدثت موجة من التحديات الكبيرة عربيا واقليميا ودوليا ، ونحمد الله تعالى ان استطاع بلدنا الوقوف في وجه هذه التحديات وواصل مسيرته بكل عزم وثقة وثبات ، بفضل جنكة جلالة الحسين ، وحكمته ، وحسن تأتبه للامور ، ومعالجته لأسبابها وتثاقفها ، ويرى مجلس الاعيان ان

السنوات القليلة القادمة ستشهد احداثا بالغة الأهمية بسبب التحولات وتغير موازين القوى والمصالح الدولية ، وما ينتج عنها من مواقف وتفاعلات سياسية واقتصادية وقيام تكتلات اقتصادية ضخمة في مختلف مناطق العالم ، وما يمكن ان ينشأ بينها من تنافس وتصادم قد تكون لها نتائجها على منطقتنا ، مما يستدعي مزيدا من الحذر واليقظة ، واتخاذ الاجراءات الكفيلة بمواجهتها والتقليل من آثارها السلبية .

سيدي صاحب الجلالة ...

لقد احتل موضوع السلام ، والقضية الفلسطينية ، والموقف من القدس مدينة السلام ، حيزا مهما من خطاب العرش السامي ، وكان حديث جلالتهكم متميزا بالوضوح والصرامة والتفصيل ، ولا ريب في أن المرحلة القادمة من قضية السلام تحتاج منا - كما تفضلتم وقررتم - الى موقف قوي نابع من وحدتنا الوطنية وثوابتنا المستندة الى الشرعية الدولية وتصميمنا الاكيد على تحقيق سلام عادل شامل ترضى عنه الاجيال القادمة ويقوم على استرداد حقوقنا كاملة ، ويضمن للشعب الفلسطيني حقوقه المشروعة على ترابه الوطني ، ويوفر الامن والسلام لدول المنطقة وشعوبها وهو ما يحتم استمرار التنسيق مع الاشقاء العرب وخصوصا الاخوة الفلسطينيين وليس من شك في أن تعامل الاردن مع عملية السلام في جميع مراحلها كان دائما مبنيا على ثوابته ومركزاته ومواقفه الواضحة التي تقضي

سيدي صاحب الجلالة ...

اننا نؤمن معكم بأن الاردن النموذج الذي نبنيه بالتعاون والعمل والحرية المسؤولة هو الوطن المستقر الموحد الذي تكون فيه رابطة المواطنة هي الاساس الذي تقوم عليه الصلة بين جميع المواطنين دون تمييز، وتكون فيه مؤسسات الدولة للوطن كله ، وللمواطنين جميعهم ، واننا نؤمن بأن قواتنا المسلحة الاردنية والاجهزة الامنية الوطنية المتعددة ستظل في الطليعة ، مصدر فخرا واعتزازنا ، لما تقوم به من حماية الوطن والمواطن ، وتوفير الامن والطمأنينة لها ولها علينا جميعا واجب التأييد والدعم حتى تواصل رسالتها ، وتحقق ما تصبو اليه من استكمال وسائل القوة والمنعة ، اذ في قوتها قوة للمواطنين وفي منعتها منعة للوطن وذود عن حياضه ، وهي ذخيرة لامتنا العربية تدافع عن حقها وقضاياها ، وتعلي رايات الثورة العربية الكبرى في الوحدة والحرية ، والعدالة . فضلا عن قيامها بواجباتها الانسانية الدولية ضمن قوات حفظ السلام .

سيدي صاحب الجلالة ...

سيظل موقف الاردن ، وموقف الأسرة الهاشمية من تحقيق التضامن العربي ، مصدر اعتزاز لنا ، وموضع تقدير من أبناء الأمة . وان الأردن ليمد يد الأخوة والتضامن الى كل الأشقاء العرب للتعاون المخلص لاعادة العلاقات العربية الى عهد الصفاء ، وإيجاد قاعدة مشتركة للتعامل مع المرحلة الجديدة وما

بضرورة استعادة الحقوق العربية ، وانسحاب اسرائيل من الاراضي العربية المحتلة ومنها القدس الشريف التي وصفتها جلالتهكم بأنها مدينة السلام ورمزه ومضمونه ، والتي تأبون ان تعترفوا بسيادة عليها الا الله سبحانه وتعالى .

وان مجلس الاعيان ليويد دعوتكم التي كرمتموها مرارا الى تشكيل هيئة عربية اسلامية جلية غير سياسية توحد المسلمين ، وتجمع شملهم وتكون ممثلة للمذاهب الفقهية المختلفة، توكل اليها رعاية شؤون المقدسات الاسلامية، تدعوها جلالتهكم من منطلق مسؤوليتكم الدينية والتاريخية تجاه القدس الشريف ونجاة الاوقاف والقضاء الشرعي والمقدسات الاسلامية في فلسطين . وستظل نذكر ، ويذكر العالم معنا ، موقف جلالتهكم من تبنيك لموضوع ترميم قبة الصخرة المشرفة ، واعادة صنع منبر المسجد الاقصى المبارك ، والاتفاق على كل ذلك بمبادرة شخصية من جلالتهكم ، هذا بالاضافة الى عنايتكم باستكمال اصلاح المساجد الاثرية ومقامات الصحابة رضوان الله عليهم . وهي كلها مكارم ومآثر هاشمية متتابعة ، تربط آل البيت البررة بهذه الارض المقدسة التي باركها الله . ولن ينس التاريخ موقف المنقذ الاعظم الحسين بن علي طيب الله نراه الذي ضحى بعمره من أجل فلسطين وحق شعبها وقد سار الملك الشهيد عبد الله بن الحسين على دربه والتزم به وحملت جلالتهكم راية هذا النهج واصبحت تمثلونه في اجلى صورة وانصعها .

محضر الجلسة الثانية من الدورة العادية الاولى المنعقدة في ٢٨/١١/١٩٩٣م



تحملة من متغيرات دولية واقلية تفرض التضامن والتعاون من أجل احياء مؤسسات العمل العربي المشترك ، والعمل على صياغة مشروع عربي حضاري ذي تصور واضح ، نشارك من خلاله في الخطاب الانساني العالمي، ونؤثر فيه بما يضمن مصالحنا الوطنية والقومية . ولا يتأتى ذلك الا بتميز التعاون مع جميع الدول الاسلامية الشقيقة ، وتوثيق الصلات مع الدول الصديقة المحبة للحرية والسلام . ولكن الأصل الصحيح لكل ذلك هو بناء بلدنا من داخله ، واقامة دولة عصرية متطورة ، على أساس من قيم ديننا وتراثنا من الحق والعدل والمساواة وتكافؤ الفرص بين المواطنين .

سيدي صاحب الجلالة ،،،

لقد تابع مجلس الاعيان بعناية ما تفعلتم به في خطاب العرش من انجازات الحكومة ، وهي انجازات حدثت من خلال جهود متواصلة مشتركة ، لا يقطعها تغير الوزارات ولا تشم فجأة في وقت محدد . ولذلك فان مجلس الاعيان يبارك الجهد الذي تبذلها حكومة جلالته ، وسيكون مجلسنا خير عون لها في تحقيق ما تصبو اليه مما يعود بالخير على الوطن والمواطن . وبخاصة ما يتصل بتطبيق اللامركزية اداريا وماليا وتعزيز الحكم المحلي توسيعا لنطاق المشاركة وشموليتها . ويؤكد مجلس الاعيان عميق تقديره وتأييده لجلالته فيما عيّنتم عنه من ايمانكم الدائم بحرية التفكير والتعبير والمشاركة في جو مسؤول .

ويعرب عن سروره بما أتاحه ذلك وسيأتيه من مجال حركة فكرية وتعليمية وأدبية وفنية وشبابية تبشّر بالخير . أما موضوع البطالة والفقر ، فان مجلس الاعيان يدرك حجم المشكلة وعمق المأساة وارتباطها بأوضاع وعوامل متعددة ، ويقدر الجهود التي بذلتها الحكومات خلال السنوات الأخيرة ، ويتطلع الى مضاعفة الجهود المبذولة عسى أن تخفف من آثار المعاناة التي يزور تحت وطأتها هذا النفر من المواطنين .

ولا يغفل مجلس الاعيان عن تقدير الجهد التي بذلت لتحقيق مبدأ تدرّج في الاعتماد على الذات ، والمحافظة على الاستقرار المالي والنقدي ، وتخفيف أعباء المديونية الخارجية ، وتخفيض عجز الموازنة ، وضبط الانفاق ، وبناء احتياطات المملكة من العملات الأجنبية، واستقرار سعر صرف الدينار الأردني ، وغير ذلك من الانجازات في المجالات المالية والنقدية والاستثمارية .

ويتطلع مجلس الاعيان الى أن يكون للمرأة الأردنية دور أكبر في الحياة العامة كما يتطلع الى أن يكون للتربية والتعليم والتعليم العالي وللقطاع الزراعي ، والسياسة المائية ، وشؤون البيئة وحمايتها ، والقطاع الصحي أهمية خاصة وان تنال كلها مزيدا من العناية في رسم السياسة وفي اجراءات التطبيق والمتابعة . وان مجلس الاعيان ليدرك العقبات التي تعترض تحقيق ذلك كلّ ، ولكنه واثق من أن الجهد المخلص المتواصل كفيل بتذليل

والله نسأل ان يكلاً جلالتهم بعين رعايته، وأن يعينكم على مواصلة تحمل الأعباء في سبيل أسرتكم الأردنية وأمتكم العربية والاسلامية .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

امين عام مجلس الامة رئيس مجلس الاعيان  
صالح الزعبي احمد اللوزي

كثير من تلك الصعاب ، بفضل ما أتيج لهذا الوطن من قيادتكم الحكيمة يا صاحب الجلالة . - فهي مع جهود أبناء الوطن المخلصين - أملنا في مستقبل كريم تتحقق فيه أمانتنا بالعهدة والكرامة والرقى .

«وقل اعملوا فسيرى الله عملكم

ورسوله والمؤمنون»

محضر الجلسة الثانية من الدورة العادية الاولى المتعددة في ١١/٢٨/١٩٩٣م